



TruSens™ Z-2000

TruSens™ Z-3000

ENGLISH	3
DEUTSCH	4
FRANÇAIS	5
ITALIANO	6
ESPAÑOL	7
PORTUGUÊS	8
NEDERLANDS	9
DANSK	10
NORSK	11
SVENSKA	12
SUOMALAINEN	13
EESTI KEEL	14
LATVIEŠU VALODA	15
LIETUVIŠKAI	16
POLSKIE	17
УКРАЇНСЬКА	18
РУССКИЙ	19
ҚАЗАҚША	20
ČESKOSLOVENSKÉ	21
SLOVENSKÝ	22
MAGYAR	23
ROMÂNĂ	24
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	25
TÜRK	26
العربية	27

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Unplug or disconnect the appliance from the power supply before replacing filters or UV-C emitter, or when appliance is not in use.



WARNING:

To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

Do not operate any purifier with a damaged cord or plug, or if the wall socket is loose. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not run cord under carpeting, throw rugs, runners, or similar coverings. Do not run cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.



WARNING:

Skin or eye damage may result from directly viewing the light produced by the UV-C emitter in this apparatus. Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous UV-C radiation. UV-C radiation may, even in little doses, cause harm to the eyes and skin. Always disconnect power before relamping or servicing. Replace UV-C emitter with 2415108 (for Z-2000), or 2415111 (for Z-3000), Manufactured by ACCO Brands.

- Remove all packaging, including the filter bag, before use.
- Appliances that are obviously damaged must not be operated.
- This appliance must only be connected to a wall socket outlet matching the supply plug type and rating stated on the rating plate.
- Locate air purifier near the outlet wall socket and do not use extension cords.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with, clean, or try to maintain the appliance.
- Replace the UV-C emitter with the model specified within this manual.
- Do not attempt to service or repair this product yourself.
- Only use the purifier and SensorPod™ with the power cable provided.
- Only clean this machine with a damp cloth, do not use solvents or bleach.
- Ensure appliance is always placed on firm level surface before operation.
- Do not block or obstruct the air intake or outlet vents.
- Do not insert fingers or other items into the air intake or outlet vents.
- When the air purifier is in standby mode the SensorPod™ is still transmitting a signal/data.

Operating Frequency
Wireless: 2462 MHz

Maximum Transmit Power (EIRP)
Wireless: 0 dBm

Antenna Gain
Wireless: 2 Dbi

Hereby, ACCO UK Ltd declares that the radio equipment types, Leitz TruSens Air Purifier Z-2000/Z-3000 are in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[https://declarations.accobrands.com/.](https://declarations.accobrands.com/)

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

At the end of its useful life, your product is considered to be WEEE. As such, it is important to note that: WEEE is not to be disposed of as unsorted municipal waste. It is to be collected separately such that it can be disassembled so its components and materials can be recycled, re-used, and recovered (burned for energy content in the production of electricity).

Public collection points have been set up by municipalities for the collection of WEEE, free of charge to you. Please return your WEEE to the collection facility nearest your home or office.

If you have difficulty locating a collection facility, the retailer that sold you the product should accept your WEEE. If you are no longer in contact with your retailer, please contact ACCO for assistance with this matter. Recycling of WEEE is geared toward protecting the environment, protecting human health, preserving raw materials, improving sustainable development, and ensuring a better supply of commodities in the European Union. This will be achieved by retrieving valuable secondary raw materials and reducing the disposal of waste. You can contribute to the success of these goals by returning your WEEE to a collection facility.

Your product is marked with the WEEE symbol (wheelie bin with an X through it). This symbol is to inform you that the WEEE is not to be disposed of as unsorted municipal waste

Leitz TruSens air purifiers also come equipped with a UV-C emitter. Upon replacement of this item (during the lifetime of the product), these must also be returned and disposed of at your local WEEE collection facility.

Further information and installation guides / videos for the UV-C emitter can be found at www.leitz.com

Guarantee

Operation of this machine is guaranteed for two years from date of purchase, subject to normal use. Within the guarantee period, ACCO will at its own discretion either repair or replace the defective machine free of charge. Defects due to misuse or use for inappropriate purposes are not covered under the guarantee. Proof of date of purchase will be required. Repairs or alterations made by persons not authorised by ACCO will invalidate the guarantee. It is our aim to ensure that our products perform to the specifications stated. This guarantee does not affect the legal rights which consumers have under applicable national legislation governing the sale of goods.

DIESE ANWEISUNGEN LESEN UND AUFBEWAHREN

DE

Vor Auswechseln des UV-C-Strahlers und wenn das Gerät nicht in Verwendung ist, das Gerät vom Stromnetz trennen.



WARNUNG:

Zur Verringerung der Brand- und Stromschlaggefahr das Gerät nicht mit einem variablen Drehzahlregler verwenden. Das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel/-stecker oder einer losen Wandsteckdose verwenden.

Das Netzkabel nicht unter Teppichen, Läufern oder ähnlichen Belägen verlegen. Das Netzkabel nicht unter Möbeln oder Geräten verlegen. Das Kabel zur Vermeidung von Stolpergefahr außerhalb regelmäßig frequentierter Bereiche verlegen.



WARNUNG:

Eine direkte Einwirkung der vom UV-C-Strahler erzeugten UV-Strahlung auf Haut und Augen kann zu Verletzungen führen. Schäden am Gehäuse und ein unzuverlässiger Einsatz des Geräts können zum Austreten gefährlicher UV-C-Strahlung führen. UV-C-Strahlung kann schon in geringen Mengen zu Schäden an Augen und Haut führen. Vor dem Austausch der Lampe und jeglichen Wartungsarbeiten das Gerät vom Stromnetz trennen. Den UV-C-Strahler durch Artikel 2415108 (Z-2000) bzw. 2415111 (Z-3000) von ACCO Brands ersetzen.

- Vor Gebrauch sämtliche Verpackungen einschließlich Filterbeutel entfernen.
- Weist das Gerät sichtbare Schäden auf, darf es nicht betrieben werden.
- Das Gerät darf nur an eine für den Netzstecker geeignete Steckdose angeschlossen werden, die den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Das Gerät in Steckdosennähe aufstellen. Keine Verlängerungskabel verwenden.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und ausreichendes Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder über die sichere Verwendung des Geräts und alle Risiken und Gefahren aufgeklärt wurden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen, es reinigen oder warten.
- Bei Austausch des UV-C-Strahlers das in der vorliegenden Anleitung genannte Modell verwenden.
- Das Gerät nicht selbst warten oder instandsetzen.
- Das Gerät und den SensorPod™ nur mit dem mitgelieferten Netzkabel verwenden.
- Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine Lösungsmittel oder Bleiche verwenden.
- Vor Einschalten des Geräts immer sicherstellen, dass dieses auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Die Lufterlass- und Luftauslassschlitze nicht blockieren.
- Nicht in die Lufterlass- und Luftauslassschlitze fassen und keine Gegenstände hineinstecken.
- Wenn sich der Luftreiniger im Standby-Modus befindet, überträgt der SensorPod™ weiterhin ein Signal/Daten.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Nach Ablauf der Nutzungsdauer Ihres Produkts gilt dieses als Elektro- und Elektronik-Altgerät. Für solche Geräte gilt: Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Sie sind getrennt zu sammeln, sodass sie demontiert und die Komponenten und Materialien recycelt, wiederverwendet oder verwertet (d. h. zur Energierückgewinnung als Kraftstoff bei der Stromerzeugung verwendet) werden können.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte können kostenlos bei öffentlichen Rücknahmestellen abgegeben werden.

Geben Sie Ihr Elektro- und Elektronik-Altgerät bei der nächstgelegenen öffentlichen Rücknahmestelle ab.

Lässt sich keine Rücknahmestelle finden, sollte der Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, das Altgerät zurücknehmen.

Besteht zu dem Händler kein Kontakt mehr, wenden Sie sich für Hilfe in dieser Sache an ACCO.

Das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten dient dem Umwelt- und Gesundheitsschutz, dem Erhalt von Rohstoffen, einer besseren nachhaltigen Entwicklung und einer besseren Versorgung mit Rohstoffen in der Europäischen Union. Dies wird durch Rückgewinnung wertvoller Sekundärrohstoffe und Abfallvermeidung erreicht. Sie können durch die Rückgabe des Altgeräts bei einer Rücknahmestelle Ihren Beitrag zu diesen Zielen leisten.

Das Produkt ist mit dem Symbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (durchgestrichene Abfalltonne) gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass das Altgerät nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden darf.

Leitz TruSens Luftreiniger sind außerdem mit einem UV-C-Strahler ausgestattet. Nach dem Austausch dieses Artikels (während der Lebensdauer des Produkts) müssen diese ebenfalls zurückgegeben und bei Ihrer örtlichen Elektro- und Elektronik-Altgeräte-Sammelstelle entsorgt werden.

Weitere Informationen und Installationsanleitungen / Videos für den UV-C-Emitter finden Sie unter www.leitz.com

Garantie

Der Betrieb des Geräts ist bei normaler Verwendung für 2 Jahre ab Kaufdatum gewährleistet. Innerhalb des Garantiezeitraums wird das Gerät bei einem Defekt von ACCO nach eigenem Ermessen kostenlos instand gesetzt oder ersetzt. Die Garantie deckt keine Mängel aufgrund missbräuchlicher oder unsachgemäßer Verwendung ab. Ein Nachweis des Kaufdatums muss vorgelegt werden. Instandsetzungen oder Änderungen, die von nicht von ACCO autorisierten Personen vorgenommen werden, setzen die Garantie außer Kraft. Es ist unser Ziel, sicherzustellen, dass die Leistung unserer Produkte den angegebenen technischen Daten entspricht. Diese Garantie stellt keine Einschränkung der nach dem geltenden Kaufvertragsrecht gültigen Rechte des Verbrauchers dar.

Betriebsfrequenz
Drahtlos: 2462 MHz

Maximale Sendeleistung
(EIRP) Drahtlos: 0 dBm

Antennengewinn
Drahtlos: 2 Dbi

Hiermit erklärt ACCO UK Ltd, dass die Funkgerätemodelle Leitz TruSens Luftreiniger Z-2000 und Z-3000 mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmen. Der vollständige Text der Konformitätserklärung kann auf <https://declarations.accobrand.com/> eingesehen werden.

LISEZ CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES

FR

Débranchez l'appareil de la prise secteur avant de remplacer les filtres ou la lampe UVC, ou en cas d'inutilisation de l'appareil.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas utiliser ce purificateur d'air avec un régulateur de vitesse à semi-conducteur. Ne pas utiliser le purificateur d'air si sa fiche ou son cordon est endommagé ou si la prise murale est mal fixée. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou toute personne dûment qualifiée afin d'éviter tout danger potentiel. Ne pas faire passer le cordon sous une moquette, un tapis ou tout autre revêtement similaire. Ne pas faire passer le cordon sous des meubles ou appareils. Placer le cordon à l'écart des aires de passage, à un endroit où il ne risque pas de faire trébucher quelqu'un.



AVERTISSEMENT : Ne pas regarder directement la lumière émise par la lampe UVC de cet appareil pour éviter tout dommage aux yeux ou à la peau. Le mauvais usage de l'appareil ou l'endommagement de son boîtier peut entraîner des fuites dangereuses de radiations UVC. Même en petites doses, les rayons UVC peuvent causer des lésions aux yeux et à la peau. Toujours mettre l'appareil hors tension avant le remplacement de la lampe ou l'entretien. Remplacer la lampe UVC avec le modèle 2415108 (pour le Z-2000) et le modèle 2415111 (pour le Z-3000), fabriqués par ACCO Brands.

- Avant toute utilisation, retirer tout l'emballage, y compris le sac recouvrant le filtre.
- Ne jamais utiliser un appareil qui présente des signes d'endommagement.
- Cet appareil ne doit être branché qu'à une prise secteur murale correspondant au type de fiche et à la tension indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Placer le purificateur d'air à proximité de la prise secteur murale et n'utilisez pas de rallonge.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils puissent bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'elles comprennent les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni le nettoyer, ni essayer d'en faire l'entretien.
- Remplacer la lampe UVC avec le modèle précisé dans ce manuel.
- Ne pas essayer d'entretenir ni de réparer soi-même cet appareil.
- Utiliser le purificateur et SensorPod™ uniquement avec le cordon d'alimentation fourni.
- Nettoyer l'appareil uniquement avec un linge humide. Ne pas utiliser de solvants ni d'eau de Javel.
- Toujours placer l'appareil sur une surface ferme et plane avant de l'utiliser.
- Ne pas bloquer ni obstruer l'entrée d'air ou la sortie d'air.
- Ne pas insérer les doigts ou d'autres articles dans l'entrée ou la sortie d'air.
- Le SensorPod™ continue d'émettre un signal ou des données même lorsque le purificateur d'air est en mode veille.

Fréquence de fonctionnement
Sans fil : 2 462 MHz

Puissance d'émission maximale
(PIRE) Sans fil : 0 dBm

Gain d'antenne
Sans fil : 2 Dbi

Par les présentes, ACCO UK Ltd déclare que les équipements radioélectriques comme les purificateurs d'air Leitz TruSens Z-2000 et Z-3000 sont conformes à la Directive 2014/53/UE. Vous pouvez consulter le texte intégral de la déclaration UE de conformité à l'adresse internet suivante : <https://declarations.accobrands.com/>

Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

À la fin de sa vie utile, votre produit est considéré comme un déchet d'équipements électriques et électroniques. Il est alors important de noter ce qui suit : Les DEEE ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être collectés séparément en vue de leur démantèlement afin que leurs composants et matériaux puissent être recyclés, réutilisés et valorisés (en tant que combustibles pour valorisation énergétique dans la production d'électricité). Les municipalités ont créé des points de collecte publics où vous pouvez déposer vos DEEE gratuitement.

Veillez déposer vos DEEE au point de collecte le plus proche de votre bureau ou de votre domicile.

Si vous avez de la difficulté à trouver un point de collecte, le détaillant qui vous a vendu le produit doit normalement accepter votre DEEE.

Si vous n'êtes plus en contact avec votre détaillant, veuillez contacter ACCO pour obtenir son assistance en la matière.

Le recyclage des DEEE a pour objectif la protection de l'environnement, la protection de la santé humaine, la préservation des matières premières, l'amélioration du développement durable et l'amélioration de l'approvisionnement de l'Union européenne en produits de base. Cela sera possible en récupérant les matières premières secondaires précieuses et en réduisant la quantité de déchets à éliminer. Vous pouvez contribuer à la réalisation de ces objectifs en déposant votre DEEE à un point de collecte.

Votre produit comporte le symbole DEEE (représentant une poubelle barrée). Ce symbole vous indique que le DEEE ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux non triés.

Les purificateurs d'air Leitz TruSens sont également équipés d'un émetteur UV-C. Lors du remplacement de cet article (pendant la durée de vie du produit), ceux-ci doivent également être retournés et éliminés dans votre centre de collecte DEEE local.

Vous trouverez de plus amples informations et des guides / vidéos d'installation pour l'émetteur UV-C sur www.leitz.com

Garantie

Le fonctionnement de cet appareil est garanti pendant deux ans à partir de la date d'achat, sous réserve d'un usage normal. Pendant la période de garantie, ACCO décidera, à son gré, de réparer ou de remplacer gratuitement l'appareil défectueux. Les défauts dus à un usage abusif ou un usage à des fins non appropriées ne sont pas couverts par cette garantie. Une preuve de la date d'achat sera exigée. Les réparations ou modifications effectuées par des personnes non autorisées par ACCO annuleront la garantie. Notre objectif est d'assurer le bon fonctionnement de nos produits conformément aux spécifications précisées. Cette garantie ne compromet pas les droits légaux des consommateurs au titre de la législation nationale en vigueur régissant la vente des biens de consommation.

LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Scollegare la spina o l'apparecchio dalla fonte di alimentazione elettrica prima di sostituire i filtri, l'emettitore UV-C oppure quando non si usa il purificatore d'aria.



ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio o folgorazione, non utilizzare questo purificatore d'aria con un regolatore di velocità a stato solido. Non utilizzare il purificatore d'aria se la spina o il cavo di alimentazione risultano danneggiati oppure la presa elettrica si è allentata. Eventuali cavi di alimentazione danneggiati vanno sostituiti dal produttore, un suo rappresentante autorizzato a eseguire interventi di assistenza tecnica o altra persona adeguatamente qualificata al fine di evitare pericoli.

Non far passare il cavo sotto la moquette, tappeti, passatoie o arredi simili. Non far passare il cavo sotto mobili o elettrodomestici. Sistemare il cavo lontano dalle aree di passaggio e in luoghi in cui non può costituire un pericolo di inciampo.



ATTENZIONE: Non fissare mai direttamente la luce proveniente dall'emettitore UV-C in quanto può provocare danni agli occhi e alla pelle. L'uso improprio del purificatore d'aria oppure eventuali danni arrecati all'alloggiamento possono causare la fuoriuscita di pericolose radiazioni UV-C. Le radiazioni UV-C, anche in dosi minime, possono causare danni agli occhi e alla pelle. Scollegare sempre l'unità dalla fonte di alimentazione elettrica prima di cambiare la lampadina UV o effettuare interventi di manutenzione. Sostituire l'emettitore UV-C con l'articolo 2415108 (per Z-2000) o 2415111 (per Z-3000) prodotto da ACCO Brands.

- Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio, compreso il sacchetto che copre il filtro, prima dell'uso.
- Non utilizzare gli apparecchi che risultano chiaramente danneggiati.
- Questo apparecchio va collegato solo a una presa elettrica corrispondente al tipo di spina fornita e alle specifiche elettriche riportate sulla targhetta dei dati.
- Collocare il purificatore d'aria nelle vicinanze di una presa elettrica e non utilizzare prolunghe.
- Questo purificatore d'aria può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sotto sorveglianza o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in maniera sicura e ne comprendano i relativi pericoli.
- Ai bambini non è consentito giocare con il purificatore d'aria, pulirlo o cercare di provvederne alla manutenzione.
- Sostituire l'emettitore di UV-C con il modello specificato nel presente manuale.
- Si prega di non tentare di effettuare personalmente interventi di manutenzione o riparazione.
- Utilizzare il purificatore d'aria e SensorPod™ solo con il cavo di alimentazione fornito.
- Pulire questo apparecchio solo con un panno umido. Non utilizzare solventi o candeggina.
- Prima dell'utilizzo, controllare sempre che l'apparecchio sia posto su una superficie stabile e piana.
- Non bloccare od ostruire le fessure di aspirazione o uscita dell'aria.
- Non inserire le dita o altri oggetti nelle fessure di aspirazione o uscita dell'aria.
- Anche quando il purificatore d'aria si trova in modalità standby, il sensore SensorPod™ continua a trasmettere un segnale/dati.

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Al termine della loro vita utile, i prodotti acquistati verranno considerati rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ed è pertanto importante prendere atto di quanto di seguito riportato.

I RAEE non devono essere smaltiti come rifiuti urbani misti ma vanno raccolti separatamente in modo tale da essere smontati per consentire il riciclaggio, riutilizzo e recupero (come carburante ai fini del recupero di energia nella produzione di energia elettrica) dei relativi componenti e materiali.

Punti pubblici di raccolta sono stati predisposti dalle amministrazioni comunali per la raccolta gratuita dei RAEE.

I RAEE vanno smaltiti presso il centro di raccolta più vicino all'abitazione o all'ufficio dell'utente.

Qualora si incontrino difficoltà nel trovare un centro di raccolta abilitato al ricevimento dei RAEE, il rivenditore al dettaglio presso cui si è acquistato il prodotto dovrebbe accettare tali rifiuti.

Nel caso in cui l'utente non si sia più in contatto con il proprio rivenditore, è possibile rivolgersi ad ACCO per ottenere informazioni a riguardo.

Il riciclaggio dei RAEE è volto a proteggere l'ambiente e la salute umana, salvaguardare le materie prime, migliorare lo sviluppo sostenibile e garantire un migliore approvvigionamento di materie prime nel territorio dell'Unione europea. Tali obiettivi potranno essere conseguiti recuperando materie prime secondarie di valore e riducendo il volume dei rifiuti da smaltire. I consumatori possono contribuire al raggiungimento di questi obiettivi provvedendo a smaltire i propri RAEE presso gli appositi centri di raccolta.

Sui prodotti acquistati è riportato il simbolo RAEE (cassonetto barrato). Tale simbolo indica che i RAEE non vanno smaltiti come rifiuti urbani misti.

I depuratori d'aria Leitz TruSens sono inoltre dotati di un emettitore UV-C. In caso di sostituzione di questo articolo (durante il ciclo di vita del prodotto), questi devono anche essere restituiti e smaltiti presso il centro di raccolta RAEE locale.

Ulteriori informazioni e guide / video di installazione per l'emettitore UV-C sono disponibili sul sito www.leitz.com

Garanzia

Il funzionamento di questa macchina è garantito per due anni dalla data di acquisto, subordinatamente a uso normale. Durante il periodo di garanzia, ACCO provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente la macchina difettosa. Difetti risultanti dall'uso improprio o dall'uso per scopi diversi da quelli per cui il prodotto è stato concepito non sono coperti dalla garanzia. Sarà necessario fornire una prova della data di acquisto. Riparazioni o modifiche effettuate da persone non autorizzate da ACCO invalideranno la garanzia. ACCO si propone di assicurare che i propri prodotti funzionino in conformità alle caratteristiche tecniche indicate. La presente garanzia non pregiudica alcun diritto riconosciuto ai consumatori dalla normativa nazionale vigente in materia di vendita di beni.

Frequenza operativa
Wireless: 2462 MHz

Potenza di trasmissione max.
(EIRP) Wireless: 0 dBm

Guadagno antenna
Wireless: 2 Dbi

ACCO UK Ltd dichiara con la presente che i modelli di purificatori d'aria Leitz TruSens Z-2000/Z-3000 (apparecchiature radio) sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo web riportato di seguito: <https://declarations.accobrands.com/>

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Desenchufe o desconecte el aparato de la alimentación eléctrica antes de sustituir los filtros o el emisor de UV-C, o cuando el aparato no esté en uso.



ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendios o de descargas eléctricas, no utilice este purificador de aire con un dispositivo de control de velocidad de estado sólido. No utilice el purificador de aire si el cable o el enchufe están dañados o si la conexión de la pared está suelta. Con el fin de evitar riesgos, si el cable de alimentación está dañado solicite su sustitución al fabricante, su agente de servicio u otra persona adecuadamente cualificada.

No coloque el cable por debajo de alfombras, alfombrillas, moquetas o cubiertas similares. No coloque el cable por debajo de muebles o aparatos. Aleje el cable de las zonas de tránsito para evitar que las personas puedan tropezarse con él.



ADVERTENCIA:

Mirar directamente a la luz producida por el emisor de UV-C de este aparato puede causar lesiones oculares o cutáneas. El uso inadecuado del aparato o los daños en su carcasa pueden causar la fuga de la peligrosa radiación UV-C. La radiación UV-C puede, incluso en pequeñas dosis, causar lesiones en los ojos y la piel. Desconecte siempre la alimentación eléctrica antes de sustituir la lámpara o realizar labores de servicio. Sustituya el emisor de UV-C por el artículo 2415108 (para el modelo Z-2000), o 2415111 (para el modelo Z-3000), fabricados por ACCO Brands.

- Antes de su uso, retire todo el embalaje, incluida la bolsa que cubre el filtro.
- Los aparatos que presentan daños obvios no deben utilizarse.
- Este aparato solo debe conectarse a un enchufe de pared que corresponda al tipo de conexión y a la clasificación indicadas en la placa de clasificación.
- Sitúe el purificador de aire cerca de la toma eléctrica de pared y no utilice cables prolongadores.
- Este aparato es apto para su uso por parte de niños mayores de 8 años y las personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimientos, siempre que hayan sido supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y conozcan los riesgos que su utilización supone.
- Los niños no deben jugar con el aparato ni tratar de limpiarlo o de realizar labores de mantenimiento.
- Sustituya el emisor de UV-C con el modelo especificado en este manual.
- No intente revisar ni reparar la máquina usted mismo.
- Utilice el purificador y el SensorPod™ únicamente con el cable de alimentación suministrado.
- Limpie la máquina solo con un paño húmedo y no utilice ni disolventes ni lejía.
- Asegúrese de que el aparato esté siempre colocado sobre una superficie firme y nivelada antes de utilizarlo.
- No bloquee ni obstruya las aberturas de entrada y salida de ventilación.
- No introduzca los dedos ni cualquier otro artículo en la abertura de entrada o salida del aire.
- Cuando el purificador de aire se encuentra en modo de espera, el SensorPod™ continúa transmitiendo señales/datos.

Frecuencia de funcionamiento
Inalámbrica: 2462 MHz

Potencia máxima de transmisión
(EIRP) Inalámbrica: 0 dBm

Ganancia de antena
Inalámbrica: 2 Dbi

Por la presente, ACCO UK Ltd declara que los modelos de equipos radioeléctricos Purificador de aire Leitz TruSens Z-2000 y Z-3000 cumplen con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet:
<https://declarations.accobrand.com/>

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

Al final de su vida útil, su producto se considera un residuo de aparato eléctrico y electrónico (RAEE). Por lo tanto, es importante que tenga en cuenta lo siguiente: Los RAEE no deben eliminarse como residuos urbanos no seleccionados. Deben recogerse por separado de modo que se puedan desmontar para reciclar, reutilizar y valorizar sus componentes y materiales (como combustible para la recuperación de energía en la producción de electricidad).

Los ayuntamientos han creado puntos de recogida públicos para la recogida gratuita de RAEE.

Lleve su RAEE al punto de recogida más cercano a su hogar u oficina.

Si experimenta alguna dificultad para encontrar un punto de recogida, el comercio que le vendió el producto debería aceptar su RAEE.

Si ya no está en contacto con el comercio, póngase en contacto con ACCO para recibir ayuda.

El reciclaje de RAEE tiene como finalidad la protección del medio ambiente, la protección de la salud humana, la conservación de materias primas, la mejora del desarrollo sostenible y la garantía de un mejor suministro de productos básicos en la Unión Europea. Esto se consigue mediante la recuperación de materias primas secundarias valiosas y la reducción de la eliminación de residuos. Para contribuir a la consecución de estos objetivos, devuelva su RAEE al punto de recogida. Su producto está marcado con el símbolo RAEE (contenedor de basura con una X). Este símbolo tiene como finalidad informarle de que el RAEE no se puede eliminar como residuo urbano no seleccionado.

Los purificadores de aire Leitz TruSens también vienen equipados con un emisor UV-C. Al reemplazar este artículo (durante la vida útil del producto), estos también deben devolverse y desecharse en su centro local de recolección de RAEE.

Puede encontrar más información y guías de instalación / videos para el emisor UV-C en www.leitz.com

Garantía

El funcionamiento de esta máquina está garantizado durante un período de dos años a partir de la fecha de adquisición, siempre que su utilización sea normal. Durante el plazo de garantía, ACCO, a su propia discreción, reparará o sustituirá el aparato defectuoso gratuitamente. La garantía no cubre los defectos causados por uso indebido o por su utilización para fines inadecuados. Se requerirá un comprobante de la fecha de compra. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas por ACCO anularán la garantía. Nuestro objetivo es asegurar que nuestros productos funcionan según las especificaciones indicadas. Esta garantía no afecta a los derechos legales que tienen los consumidores en virtud de la legislación vigente aplicable que rige la venta de artículos.

LEIA E GARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Retire a ficha da tomada ou desligue o purificador de ar da sua alimentação antes de substituir os filtros ou o emissor de UV-C, ou quando o purificador não estiver a ser utilizado.



AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou de choque elétrico, não utilize este purificador com um regulador de estado sólido da velocidade da ventoinha. Não utilize o purificador se o cabo ou a ficha estiverem danificados, ou se a tomada de parede estiver frouxa. Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído pelo fabricante, pelo representante responsável pelas reparações ou por outras pessoas devidamente qualificadas, para evitar uma situação de perigo.

Não passe o cabo por baixo de carpetes, tapetes, passadeiras ou artigos semelhantes. Não passe o cabo por baixo de móveis ou de aparelhos. Coloque o cabo afastado de áreas de grande movimento e onde não haja o risco de tropeçar nele.



AVISO: Se olhar diretamente para a luz produzida pelo emissor de UV-C, isso pode resultar em lesões oculares ou da pele. O uso inapropriado do purificador ou danos no seu invólucro podem resultar na fuga de radiação UV-C perigosa. A radiação UV-C pode, mesmo em doses pequenas, provocar lesões oculares e da pele. Desligue sempre a alimentação antes de substituir a lâmpada ou de efetuar qualquer manutenção. Substitua a lâmpada do emissor de UV-C pelo artigo 2415108 (para o Z-2000) ou 2415111 (para o Z-3000), fabricados pela ACCO Brands.

- Retire toda a embalagem, incluindo o saco que cobre o filtro, antes de utilizar.
- Não deve utilizar purificadores que estejam claramente danificados.
- Deve ligar este purificador apenas a uma tomada de parede que corresponda ao tipo de ficha fornecido e aos valores nominais indicados na placa de identificação.
- Posicione o purificador junto da tomada de parede e não utilize extensões.
- Este purificador pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções sobre o modo de utilização segura do purificador e compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar, limpar ou tentar efetuar a manutenção do purificador.
- Substitua a lâmpada do emissor de UV-C pelo artigo especificado neste manual.
- Não tente executar por si mesmo qualquer manutenção ou reparação deste produto.
- Use o purificador e o SensorPod™ apenas com o cabo de alimentação fornecido.
- Limpe este purificador apenas com um pano húmido; não utilize solventes ou lixívia.
- Certifique-se de que o purificador está sempre colocado sobre uma superfície firme e nivelada, antes de o utilizar.
- Não bloqueie nem obstrua as entradas ou saídas de ar.
- Não introduza os dedos ou quaisquer outros objetos nas entradas ou saídas de ar.
- Quando o purificador estiver em modo de espera, o SensorPod™ continua a transmitir um sinal/dados.

Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrónico (REEE)

No fim da sua vida útil o seu produto é considerado um REEE. Por isso, é importante notar que:

O REEE não deve ser eliminado como resíduo urbano não triado. Ele deve ser recolhido seletivamente para que possa ser desmontado e os seus componentes e materiais possam ser reciclados, reutilizados e valorizados (como combustível para a recuperação de energia na produção de eletricidade).

As autoridades locais criaram pontos de recolha públicos para a recolha de REEE, sem encargos para si.

Queira entregar o seu REEE na instalação de recolha mais próxima do seu escritório ou casa.

Se tiver dificuldade em localizar uma instalação de recolha, o retalhista que lhe vendeu o produto é responsável por assegurar a retoma do seu REEE.

Se já não está em contacto com o seu retalhista, queira contactar a ACCO que o auxiliará a resolver este assunto.

A reciclagem de REEE segue uma abordagem orientada para a proteção do ambiente e da saúde humana, a preservação das matérias-primas e a melhoria do desenvolvimento sustentável, e para assegurar um melhor fornecimento de mercadorias na União Europeia. Isto será alcançado mediante a recuperação de matérias-primas secundárias valiosas e a redução da quantidade de resíduos a eliminar. Pode contribuir para o sucesso destes objetivos entregando o seu REEE numa instalação de recolha.

O seu produto está marcado com o símbolo de REEE (contentor de lixo barrado com uma cruz). Este símbolo informa-o de que o REEE não deve ser eliminado como resíduo urbano não triado.

Os purificadores de ar Leitz TruSens também são equipados com um emissor de UV-C. Após a substituição deste item (durante a vida útil do produto), eles também devem ser devolvidos e descartados nas instalações de coleta local de WEEE.

Mais informações e guias / vídeos de instalação para o emissor UV-C podem ser encontrados em www.leitz.com

Garantia

A operacionalidade desta máquina está garantida por um período de dois anos a contar da sua data de compra, em condições de utilização normal. No período de garantia, a ACCO efetuará a reparação ou substituição gratuita da máquina defeituosa, segundo o seu critério exclusivo. Os defeitos resultantes de má utilização ou utilização imprópria não estão abrangidos por esta garantia. É necessária a apresentação de prova da data de compra. As reparações ou alterações efetuadas por pessoas não autorizadas pela ACCO anulam esta garantia. Estamos empenhados em assegurar que o desempenho dos nossos produtos está de acordo com as especificações indicadas. Esta garantia não afeta os direitos legais dos consumidores ao abrigo da legislação nacional aplicável que regula a venda de mercadorias.

Frequência Operacional
Sem Fios: 2.462 MHz

Potência Máxima de Transmissão
(EIRP) Sem Fios: 0 dBm

Ganho da Antena
Sem Fios: 2 Dbi

A ACCO UK Ltd declara por este meio que os equipamentos de rádio para os modelos de Purificador de Ar Leitz TruSens Z-2000/Z-3000 estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade com a UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://declarations.accobrands.com/>

LEES DEZE INSTRUCTIES EN BEWAAR ZE

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u filters of de uv-c-stralingsbron vervangt, of wanneer u het apparaat niet gebruikt.



WAARSCHUWING:

Om het risico van brand of elektrische schok te verminderen, dient u deze luchtreiniger niet te gebruiken met een solid-state-toerentalregelaar. Gebruik de luchtreiniger niet als het snoer of de stekker beschadigd is of de afdekplaat van het stopcontact loszit. Als het netsnoer beschadigd is, dient dit te worden vervangen door de fabrikant, diens vertegenwoordiger voor reparatiewerkzaamheden of voldoende gekwalificeerde personen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Laat het snoer niet onder vloerkeulen, tapijten, lopers of vergelijkbare vloerbekleding lopen. Laat het snoer niet onder meubels of andere apparatuur lopen. Houd het snoer uit de buurt van plekken waar veel mensen lopen of samenkomen, en waar ze erover kunnen struikelen.



WAARSCHUWING: Wanneer direct wordt gekeken in het licht dat afkomstig is van de uv-c-stralingsbron van dit apparaat, kan dit huid- of oogletsel veroorzaken. Bij ondoelmatig gebruik van het apparaat of beschadiging van de behuizing kan gevaarlijke uv-c-straling ontsnappen. Uv-c-straling kan, zelfs in kleine hoeveelheden, schade aan de ogen en huid veroorzaken. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de lamp vervangt of onderhoud uitvoert. Vervang de uv-c-stralingsbron door item 2415108 (voor Z-2000) of 2415111 (voor Z-3000), vervaardigd door ACCO Brands.

- Verwijder vóór gebruik alle verpakking, met inbegrip van de zak om het filter.
- Apparatuur die duidelijk beschadigd is, mag niet worden gebruikt.
- Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op een stopcontact dat geschikt is voor de meegeleverde stekker en de spanningswaarde die op het product staat aangegeven.
- Plaats de luchtreiniger in de buurt van een stopcontact en gebruik geen verlengsnoeren.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale functies, of met onvoldoende ervaring en kennis, wanneer ze onder toezicht staan of geïnstrueerd worden over veilig gebruik van het product, en ze de bijbehorende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen, het niet schoonmaken en er geen onderhoud aan uitvoeren.
- Vervang de uv-c-stralingsbron door het model dat in deze handleiding wordt genoemd.
- Probeer nooit zelf onderhoud of reparaties aan dit product uit te voeren.
- Gebruik de luchtreiniger en SensorPod™ uitsluitend met het meegeleverde netsnoer.
- Maak dit apparaat alleen schoon met een vochtige doek, gebruik geen oplos- of bleekmiddelen.
- Plaats het apparaat altijd op een vlak, stabiel oppervlak voordat u het gaat gebruiken.
- Houd de in- en uitlaatroosters vrij van blokkeringen of belemmeringen.
- Steek nooit uw vingers of andere voorwerpen in de luchtinlaat- of -uitlaatroosters.
- Als de luchtreiniger zich in de stand-by-modus bevindt, verzendt de SensorPod™ nog steeds een signaal/gegevens.

Bedrijfsfrequentie
Draadloos: 2462 MHz

Maximaal uitgezonden vermogen
(EIRP) Draadloos: 0 dBm

Antenneversterking
Draadloos: 2 Dbi

Hierbij verklaart ACCO UK Ltd dat de radioapparatuurmodellen Leitz TruSens Air Purifier Z-2000 en Z-3000 voldoen aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de verklaring van overeenkomst kan worden ingezien op:

<https://declarations.accobrand.com/>

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)

Wanneer uw product het einde van zijn nuttige levensduur heeft bereikt, wordt het beschouwd als AEEA. Daarom is het belangrijk u op het volgende te wijzen: AEEA mag niet samen met het ongesorteerd stedelijk afval worden verwijderd. Deze apparatuur moet gescheiden worden ingezameld, op zodanige wijze dat de apparatuur kan worden gedemonteerd zodat de onderdelen en materialen ervan kunnen worden gerecycled, hergebruikt en teruggewonnen (als brandstof voor teruggewinning van energie bij de productie van elektriciteit).

Door gemeenten zijn openbare inzamelpunten opgezet voor het verzamelen van AEEA, waar u de apparatuur kosteloos kunt inleveren.

Lever uw AEEA in bij het inzamelpunt dat het dichtst bij uw huis of kantoor ligt.

Indien u geen inzamelpunt kunt vinden, kunt u uw afgedankte elektrische en elektronische apparatuur inleveren bij de winkel waar u het product hebt gekocht.

Wanneer u geen contact meer hebt met de winkel, neemt u contact op met ACCO voor hulp.

Recycling van AEEA is gericht op de bescherming van het milieu, de bescherming van de gezondheid van de mens, het behoud van grondstoffen, de verbetering van duurzame ontwikkeling, en een betere grondstoffenvoorziening in de Europese Unie. Dit wordt bereikt door het herwinnen van waardevolle secundaire grondstoffen en het verminderen van de hoeveelheid te verwijderen afval. U kunt bijdragen aan het succes van deze doelstellingen door uw AEEA in te leveren bij een daarvoor bestemd inzamelpunt.

Uw product is voorzien van het AEEA-symbool (een doorgekruiste verrijdbare afvalbak). Dit symbool geeft aan dat AEEA niet samen met ongesorteerd stedelijk afval mag worden verwijderd.

Leitz TruSens luchtreinigers zijn ook uitgerust met een UV-C emitter. Na vervanging van dit artikel (tijdens de levensduur van het product) moeten deze ook worden geretourneerd en afgevoerd naar uw plaatselijke WEEE-inzamelingsfaciliteit.

Meer informatie en installatiehandleidingen / video's voor de UV-C-zender vindt u op www.leitz.com

Garantie

Het gebruik van deze machine is gegarandeerd voor twee jaar vanaf de datum van aankoop, uitgaand van normaal gebruik. Binnen de garantieperiode zal ACCO naar eigen oordeel de defecte machine kosteloos repareren of vervangen. Defecten die te wijten zijn aan verkeerd gebruik of gebruik voor ongeschikte doeleinden, vallen niet onder de garantie. Bewijs van de datum van aankoop is vereist. De garantie vervalt wanneer er reparaties of veranderingen worden uitgevoerd door personen die niet door ACCO zijn bevoegd. Het is ons doel ervoor te zorgen dat onze producten functioneren volgens de vermelde specificaties. Deze garantie maakt geen inbreuk op de wettelijke rechten van consumenten onder de geldende nationale wetgeving met betrekking tot de verkoop van goederen.

LÆS OG GEM DENNE VEJLEDNING

DA

Træk apparatets stik ud, eller afbryd strømmen inden udskiftning af filtre eller UV-C-kilden, eller når apparatet ikke er i brug.



ADVARSEL: For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må denne luftrenser ikke bruges med en integreret hastighedsstyring.

Betjen ikke luftrenseren, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis stikkontakten er løs. Hvis ledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige hensyn udskiftes af fabrikanten, dennes serviceagent eller andet uddannet personale.

Før ikke ledningen under tæpper, løbere eller lignende belægning. Før ikke ledningen under møbler eller apparater. Placer ledningen på afstand af travle områder, og hvor der ikke er fare for, at folk snubler over den.



ADVARSEL: Der kan opstå hud- eller øjenskader som følge af direkte eksponering for det lys, der produceres af UV-C-kilden i dette apparat. Forkert brug af apparatet eller beskadigelse af kabinettet kan medføre udslip af farlig UV-C-stråling. UV-C-stråling kan selv i små doser forårsage skader på øjne og hud. Sluk altid for strømmen inden udskiftning af lyskilden eller serviceeftersyn. Udskift UV-C-kilden med artikel 2415108 (for Z-2000) eller 2415111 (for Z-3000) fremstillet af ACCO Brands.

- Fjern al emballage inden brug, herunder posen, der dækker filteret.
- Apparater, der er synligt beskadigede, må ikke betjenes.
- Dette apparat må kun tilsluttes en stikkontakt, der svarer til det medfølgende stiks type og mærkekapacitet, som er angivet på mærkepladen.
- Placer luftrenseren i nærheden af stikkontakten, og undgå at bruge forlængerledninger.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover samt af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller instrueres i brugen af apparatet på sikker vis og forstår risiciene, der er forbundet dermed.
- Børn må ikke lege med, rengøre eller forsøge at vedligeholde apparatet.
- Udskift UV-C-kilden med den model, der er angivet i denne manual.
- Forsøg ikke selv at udføre eftersyn eller reparationer på produktet.
- Brug kun luftrenseren og SensorPod™ med det medfølgende strømkabel.
- Apparatet må kun rengøres med en fugtig klud. Brug ikke opløsningsmidler eller blegemiddel.
- Sørg for, at apparatet altid er placeret på en fast, jævn flade før idriftsætning.
- Bloker eller tilstop ikke luftindtræk eller -udtræk.
- Før ikke fingre eller genstande ind i luftindtræk eller -udtræk.
- Når luftrenseren er i standby-tilstand, sender SensorPod™ stadig et signal/data.

Driftsfrekvens
Trådløst: 2462 MHz

Maks. sendestyrke (EIRP)
Trådløst: 0 dBm

Antenneforstærkning
Trådløst: 2 Dbi

Hermed erklærer ACCO UK Ltd, at radioudstyrsmodellerne Leitz TruSens-luftrensere Z-2000/Z-3000 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:
<https://declarations.accobrand.com/>

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)

Når produktet er slidt op, anses det for at være WEEE. I denne forbindelse er det vigtigt at bemærke følgende:

WEEE må ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. Det skal indsamles særskilt, så det kan skilles ad med henblik på genanvendelse, genbrug og nyttiggørelse af komponenter og materialer (som brændstof til energiudnyttelse i produktionen af elektricitet). Kommunerne har etableret offentlige indsamlingssteder til indsamling af WEEE gratis for dig.

Sørg for at returnere WEEE til det indsamlingsanlæg, der ligger tættest på dit hjem eller din arbejdsplads.

Hvis du har problemer med at finde et indsamlingsanlæg, skal den detailforretning, hvor du har købt produktet, tage imod dit WEEE.

Hvis du ikke længere har kontakt med detailforretningen, kan du kontakte ACCO for at få vejledning.

Genanvendelse af WEEE har til formål at beskytte miljøet, beskytte menneskers sundhed, bevare råstoffer, forbedre en bæredygtig udvikling og sikre en bedre råstofforsyning i Den Europæiske Union. Dette skal opnås gennem genvinding af værdifulde sekundære råstoffer og reduktion af bortskaffelse af affald. Du kan bidrage til et nå disse mål ved at returnere WEEE til et indsamlingsanlæg.

Dit produkt er mærket med WEEE-symbolet (skraldespand med et X over). Dette symbol er beregnet til at informere dig om, at WEEE ikke må bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.

Leitz TruSens luftrensere er også udstyret med en UV-C emitter. Ved udskiftning af denne vare (i løbet af produktets levetid) skal disse også returneres og bortskaffes på dit lokale WEEE-opsamlingsanlæg.

Yderligere information og installationsvejledninger / videoer til UV-C emitter kan findes på www.leitz.com

Garanti

Denne maskines drift er garanteret i to år fra købsdatoen, på betingelse af at den anvendes under normale betingelser. ACCO vil efter eget skøn enten reparere eller ombytte den defekte maskine gratis inden for garantiperioden. Garantien dækker ikke fejl, der skyldes misbrug eller brug til upassende formål. Der kræves bevis for købsdatoen. Reparationer eller ændringer foretaget af personer, som ikke er autoriseret af ACCO, vil ugyldiggøre garantien. Det er vores mål at sikre, at vores produkter opfylder de anførte specifikationer. Denne garanti har ingen indflydelse på de juridiske rettigheder, som forbrugere har i medfør af købeloven.

LES OG TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

NO

Koble apparatet fra strømkilden før du skifter filtre eller UV-C-emitteren, eller når apparatet ikke er i bruk.



ADVARSEL: For å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt skal denne luftrenseren ikke brukes med en solid state-hastighetsstyring.

Ikke bruk luftrenseren dersom ledningen eller støpselet er skadet, eller hvis vegguttaket er løst. Dersom strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, produsentens serviceagent eller en annen kvalifisert person for å unngå fare.

Ikke plasser ledningen under tepper, matter, løpere eller liknende. Ikke plasser ledningen under møbler eller apparater. Plasser ledningen på områder med lite trafikk, der ingen kan snuble over den.



ADVARSEL: Hvis man ser direkte på lyset som produseres av UV-C-emitteren i dette apparatet, kan det føre til skader på hud eller øyne. Feil bruk av apparatet eller skade på apparatet kan føre til eksponering for farlig UV-C-stråling. UV-C-stråling kan, selv i små doser, forårsake skade på øyne og hud. Koble alltid fra strømmen før service eller utskifting av pærer. Skift ut UV-C-emitteren med art. nr. 2415108 (for Z-2000) eller 2415111 (for Z-3000), produsert av ACCO Brands.

- Fjern all emballasje, inkludert posen som dekker filteret, før bruk.
- Apparater med åpenbare skader må ikke brukes.
- Dette apparatet må kun kobles til et vegguttak som passer til typen støpsel og strømstyrke som er angitt på merkeplaten.
- Plasser luftrenseren nær vegguttaket, og ikke bruk skjøteledninger.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, forutsatt at de har fått veiledning eller opplæring i bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.
- Barn skal ikke leke med, rengjøre eller prøve å vedlikeholde apparatet.
- Skift ut UV-C-emitteren med modellen som er spesifisert i denne håndboken.
- Ikke prøv å utføre service eller reparasjoner på dette produktet selv.
- Bruk bare luftrenseren og SensorPod™ med strømledningen som følger med.
- Bruk kun en fuktig klut til å rengjøre apparatet. Ikke bruk løse- eller blekemidler.
- Påse alltid at apparatet står på en fast, jevn overflate før det tas i bruk.
- Ikke blokker eller plasser hindringer foran luftinntaks- eller uttaksventilene.
- Ikke før fingre eller andre gjenstander inn i luftinntaks- eller uttaksventilene.
- Når luftrenseren er i ventemodus, sender SensorPod™ fremdeles et signal/data.

Driftsfrekvens
Trådløst: 2462 MHz

Maksimal overføringskraft (EIRP)
Trådløst: 0 dBm

Antennevinning
Trådløst: 2 Dbi

ACCO UK Ltd erklærer herved at radioutstyrstypene Leitz TruSens-luftrenser Z-2000/Z-3000 er i samsvar med radiodirektivet 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse:
<https://declarations.accobrand.com/>

Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)

Når produktets levetid er over, anses det som WEEE. Da er det viktig å legge merke til at:

WEEE ikke skal kastes i usortert, kommunalt avfall. Det skal samles inn separat slik at det kan demonteres og bestanddelene og materialene kan resirkuleres, brukes på nytt og gjenvinnes (som drivstoff for energiutvinning i produksjonen av elektrisitet).

Kommunen har gjenvinningsstasjoner der du kan levere WEEE gratis.

Lever WEEE på gjenvinningsstasjonen i nærheten av hjemmet eller kontoret ditt.

Hvis du har problemer med å finne en gjenvinningsstasjon, bør forhandleren som solgte deg produktet, kunne ta imot WEEE.

Hvis du ikke lenger har kontakt med forhandleren, kan du ta kontakt med ACCO for hjelp med dette.

Gjenvinning av WEEE hjelper med å beskytte miljøet, beskytte menneskers helse, bevare råstoff, forbedre bærekraftig utvikling og sikre bedre tilgang til råvarer i Den europeiske union. Dette oppnås ved å gjenvinne verdifulle sekundæråstoffer og redusere disponering av avfall. Du kan bidra til å nå disse målene ved å returnere WEEE til en gjenvinningsstasjon.

Produktet er merket med WEEE-symbolet (søppelbøtte med kryss over). Dette symbolet informerer deg om at WEEE ikke skal kastes i usortert, kommunalt avfall.

Leitz TruSens luftrenser er også utstyrt med en UV-C-emitter. Ved utskifting av denne varen (i løpet av produktets levetid), må disse også returneres og kastes på ditt lokale WEEE-innsamlingsanlegg.

Mer informasjon og installasjonsveiledninger / videoer for UV-C-emitteren finner du på www.leitz.com

Garanti

Denne maskinen har to års garanti fra kjøpsdato ved normal bruk. Innenfor denne garantiperioden vil ACCO etter eget skjønn vederlagsfritt enten reparere eller erstatte enheter med feil. Feil som oppstår på grunn av feil bruk eller bruk til uegnede formål, dekkes ikke av garantien. Kjøpsbevis må fremlegges. Hvis personer som ikke er autorisert av ACCO foretar reparasjoner eller modifikasjoner på maskinen, oppheves garantien. Det er vårt mål å sørge for at våre produkter er i overensstemmelse med de angitte spesifikasjonene. Denne garantien påvirker ikke forbrukerens juridiske rettigheter i henhold til nasjonal lovgivning for salg av varer.

LÄS OCH SPARA DESSA ANVISNINGAR

Koppla bort apparaten från elnätet innan du byter ut filter eller UVC-strålaren, eller när apparaten inte används.



VARNING:

Minska risken för brand eller elstötar genom att inte använda denna luftrenare med en hastighetsstyrenhet av halvledartyp. Använd inte luftrenaren om sladden eller kontakten är skadad eller om vägguttaget sitter löst. Om strömsladden är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens serviceombud eller någon behörig person så att en olycka kan undvikas. Dra inte sladden under mattor eller liknande. Dra inte sladden under möbler eller apparater. Placera sladden på avstånd från ytor som används och där den inte utgör en snubbelrisk.



VARNING:

Att titta direkt in i ljuset som produceras av UVC-strålaren i apparaten kan orsaka skador på ögon och hud. Felaktig användning av apparaten eller skador på höljet kan leda till att farlig UVC-strålning sprids. UVC-strålning kan, även i små doser, orsaka skada på ögon och hud. Stäng alltid av strömmen innan du byter lampa eller utför service. Byt ut UVC-strålaren med artikel 2415108 (för Z-2000) eller 2415111 (för Z-3000), tillverkade av ACCO Brands.

- Ta bort allt förpackningsmaterial, inklusive påsen som täcker filtret, före användning.
- Enheter som uppenbart är skadade får inte användas.
- Apparaten får endast kopplas till ett vägguttag som passar typen av kontakt och ström som anges på märkplåten.
- Placera luftrenaren i närheten av vägguttaget och använd inte förlängningsladd.
- Apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de har fått handledning eller anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår riskerna som är involverade.
- Barn får inte leka med, rengöra eller försöka underhålla apparaten.
- Byt ut UVC-strålaren med modellen specificerad i bruksanvisningen.
- Försök inte att själv utföra service eller reparationer på produkten.
- Använd endast luftrenaren och SensorPod™ med strömkabeln som medföljer.
- Rengör endast maskinen med en fuktig trasa, använd inte lösningsmedel eller blekmedel.
- Se till att apparaten alltid placeras på en stadig och plan yta före användning.
- Blockera inte luftintaget eller luftutsläppet.
- Stoppa inte fingrar eller andra föremål i luftintaget eller i luftutsläppet.
- När luftrenaren är i standby-läge överför SensorPod™ fortfarande signaler/data.

Avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE)

När din produkt har tjänat ut betraktas den som WEEE. Det är därför viktigt att notera följande:

WEEE får inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Det ska samlas in separat på sådant sätt att det kan tas isär och beståndsdelarna och materialet materialåtervinnas, återanvändas och energiåtervinnas (i form av bränsle vid framställandet av elektricitet).

Offentliga insamlingspunkter har inrättats för insamling av WEEE, avgiftsfritt för dig.

Var vänligt lämna ditt WEEE till insamlingspunkten närmast hemmet eller arbetet.

Om du har svårighet att hitta en insamlingspunkt ska stället där du köpte produkten ta emot ditt WEEE.

Om du har förlorat kontakten med inköpsstället ber vid dig vända dig till ACCO för hjälp med detta.

Syftet med återvinning av WEEE är att slå vakt om miljön, skydda människors hälsa, bevara råmaterialen, stärka uthållig utveckling och säkerställa en bättre tillgång till varor inom EU. Detta kan uppnås genom att återvinna värdefulla sekundära råmaterial och minska bortskaffandet av avfall.

Du kan bidra till att dessa mål uppnås genom att lämna ditt WEEE till en uppsamlingspunkt.

Din produkt är markerad med WEEE-symbolen (en soptunna med ett kryss över). Den symbolen betyder att detta WEEE inte får bortskaffas som osorterat kommunalt avfall.

Leitz TruSens luftrenare är också utrustade med en UV-C-emitter. Vid byte av denna artikel (under produktens livstid) måste dessa också returneras och kasseras på din lokala WEEE-insamlingsanläggning.

Mer information och installationsguider / videor för UV-C-emitter finns på www.leitz.com

Garanti

Vid normal användning garanteras maskinens funktion i två år från inköpsdatum. ACCO reparerar eller ersätter efter eget gottfinnande defekta maskiner utan kostnad inom garantiperioden. Fel som har uppstått genom felaktig eller olämplig användning täcks inte av garantin. Kvitto med inköpsdatum måste kunna uppvisas. Garantin upphör att gälla om reparationer eller ändringar utförts av personer som inte är auktoriserade av ACCO. Vår målsättning är att se till att våra produkter uppfyller angivna specifikationer. Denna garanti påverkar inte konsumentens rättigheter enligt lag.

Driftsfrekvens

Trådlöst: 2 462 MHz

Maximal överföringseffekt (EIRP)

Trådlöst: 0 dBm

Antennförstärkning

Trådlöst: 2 dBi

ACCO UK Ltd intygar härmed att radioutrustningen av typen Leitz TruSens Air Purifier Z-2000/Z-3000 efterlever reglerna i direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

<https://declarations.accobrand.com/>

LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Irrota virtajohto pistorasiasta tai kytke laite irti virtalähteestä ennen suodattimien tai UV-C-säteilijän vaihtamista tai kun laite ei ole käytössä.



VAROITUS:

Älä käytä ilmanpuhdistinta portaattomasti säädettävän nopeudensäätimen kanssa; se voi lisätä tulipalon tai sähköiskun riskiä.
Älä käytä ilmanpuhdistinta, jos sen virtajohto tai pistotulppa on vaurioitunut tai jos pistorasia on löysällä. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, valtuutetun huoltoedustajan tai pätevän henkilön on vaihdettava johto, jotta siitä ei aiheudu vaaraa.
Älä vie johtoa mattojen tai vastaavien lattianpäällysteiden alta. Älä vie johtoa huonekalujen tai laitteiden alta. Aseta johto pois kulkureiteiltä ja alueilta, joilla siihen voi kompastua.



VAROITUS:

Katsominen suoraan laitteessa olevan UV-C-säteilijän tuottamaan valoon voi vahingoittaa ihoa tai silmiä. Laitteen epäasianmukainen käyttö tai kotolon vaurioituminen voi johtaa vaarallisen UV-C-säteilyn leviämiseen. UV-C-säteily voi vahingoittaa silmiä ja ihoa pieninäkin annoksina. Katkaise virta aina ennen lampun vaihtoa tai huoltoa. Vaihda UV-C-säteilijä tuotteeseen 2415108 (Z-2000) tai 2415111 (Z-3000), jonka valmistaja on ACCO Brands.

- Poista ennen käyttöä kaikki pakkausmateriaalit, mukaan lukien suodattimen suojaussi.
- Jos laite on selvästi vaurioitunut, sitä ei saa käyttää.
- Laitteen saa kytkeä vain pistorasiaan, joka vastaa laitteen pistotulpan tyyppiä ja tyyppikilvessä ilmoitettua arvoa.
- Aseta ilmanpuhdistin pistorasian lähelle. Älä käytä jatkojohtoja.
- Yli 8-vuotiaat lapset, fyysiseltä tai henkiseltä suorituskyvyltään rajoittuneet henkilöt ja/tai laitteen käytössä kokemattomat henkilöt saavat käyttää laitetta vain siinä tapauksessa, että käyttöä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella eivätkä puhdistaa tai yrittää huoltaa sitä.
- Vaihda UV-C-säteilijä tässä oppaassa ilmoitettuun malliin.
- Tuotetta ei saa yrittää huoltaa tai korjata itse.
- Käytä ilmanpuhdistinta ja SensorPod™-laitetta vain niiden mukana toimitetulla virtajohdolla.
- Käytä laitteen puhdistamiseen vain kosteaa liinaa. Älä käytä liuottimia tai valkaisuaineita.
- Varmista aina ennen käyttöä, että laite on asetettu tukevalle ja tasaiselle alustalle.
- Ilman sisään- tai ulostuloaukkoja ei saa tukkia.
- Sormia tai mitään muuta ei saa työntää ilman sisään- tai ulostuloaukkoihin.
- SensorPod™ lähettää signaalia/tietoja myös ilmanpuhdistimen ollessa valmiustilassa.

Käyttötaajuus
Langaton: 2 462 MHz

Suurin lähetysteho (EIRP)
Langaton: 0 dBm

Antennin vahvistus
Langaton: 2 dBi

ACCO UK Ltd vakuuttaa, että Leitz TruSens-ilmanpuhdistin Z-2000- ja Z-3000-radiolaitemallit ovat direktiivin 2014/53/EU mukaisia.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on nähtävissä seuraavassa Internet-osoitteessa:
<https://declarations.accobrand.com/>

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu

Tuote katsotaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromuksi sen käyttöänsä päätyttyä. Siksi on tärkeää muistaa seuraavat:

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu täytyy loppukäsitellä erillään lajittelemattomista yhdyskuntajätteistä. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on kerättävä erikseen, jotta se voidaan purkaa ja sen osat ja materiaalit voidaan kierrättää, käyttää uudelleen ja hyödyntää (polttoaineena energian hyödyntämiseen sähköntuotannossa).

Kunnat ovat järjestäneet yleisiä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteitä, joiden käyttö on maksutonta.

Palauta sähkö- ja elektroniikkalaiteromu kotia tai työpaikkaa lähinnä olevaan keräyspisteeseen.

Jos sinulla on vaikeuksia löytää keräyspistettä, tuotteen myyminen vähittäiskaupan on vastaanotettava sähkö- ja elektroniikkalaiteromu.

Jos et ole enää yhteydessä vähittäiskauppaan, ota yhteys ACCO-yhtiöön tässä asiassa.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätyksen tarkoituksena on suojella ympäristöä ja ihmisten terveyttä, säilyttää raaka-aineita, parantaa kestävää kehitystä ja varmistaa hyödykkeiden parempi saatavuus Euroopan unionissa. Tavoitteeseen päästään noutamalla arvokkaita toisioraaka-aineita ja vähentämällä loppukäsittelyyn tulevan jätteen määrää. Voit vaikuttaa näiden tavoitteiden onnistumiseen palauttamalla sähkö- ja elektroniikkalaiteromusi keräyspisteeseen.

Tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun merkitsemiseen käytetty tunnus (jätessäiliö, jonka päällä on X-merkintä). Tämä tunnus kertoo, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa loppukäsitellä yhdessä lajittelemattoman yhdyskuntajätteen kanssa

Leitz TruSens -ilmanpuhdistimet on myös varustettu UV-C-säteilijällä. Kun tämä tuote on vaihdettu (tuotteen elinaikana), se on myös palautettava ja hävitettävä paikallisessa WEEE-keräyslaitoksessa.

Lisätietoja ja asennusoppaita / videoita UV-C-säteilijälle löytyy osoitteesta www.leitz.com

Takuu

Laitteella on normaalkäytössä kahden vuoden takuu ostopäivästä lukien sen toiminnan osalta. Tänä takuuajana ACCO harkintansa mukaan joko korjaa tai vaihtaa viallisen laitteen veloituksetta. Takuu ei kata virheellisestä tai asiattomasta käytöstä aiheutuneita vikoja. Ostotodistus on esitettävä. Jos laitetta korjaa tai muuttaa muu kuin ACCOn valtuuttama henkilö, takuu raukeaa. Tavoitteemme on varmistaa, että tuotteemme toimivat ohjeissa kuvatulla tavalla. Tämä takuu ei vaikuta lakisäätöihin oikeuksiin, joita kuluttajilla on eri maissa sovellettavan kansallisen lainsäädännön nojalla ja joiden alaisuudessa tavaroiden myynti tapahtuu.

LUGEGE KÄESOLEVAD JUHISED LÄBI JA HOIDKE ALLES

Enne filtrite või UV-C-kiirguri vahetamist või kui seadet ei kasutata, tuleb see vooluvõrgust lahti ühendada.



HOIATUS!

Tulekahju ja elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge kasutage seda õhupuhasit pooljuhtrelega kiirusjuhtimiseadmega.

Ärge kasutage õhupuhasit, kui selle juhe või pistik on kahjustada saanud või kui pistikupesaga on lahtine. Kui toitejuhe on kahjustada saanud, tuleb see ohu vältimiseks välja vahetada. Seda peab tegema tootja, hooldustehnik või nõuetekohase kvalifikatsiooniga isik. Ärge asetage juhete vaipade, liistude või muude katete alla. Ärge suunake juhete mööbli või seadmete alt läbi. Asetage juhe selliselt, et see oleks tihedama liikumisega kohtadest eemal ja et selle otsa ei saaks komistada.



HOIATUS!

Kui vaatate otse seadme UV-C-kiirguri eraldatavas valgusesse, võib see kahjustada nahka või silmi. Kui seadet ei kasutata nõuetekohaselt või kui korpus on kahjustada saanud, võib seadmest eralduda ohtlikku UV-C-kiirgust. UV-C-kiirgus võib isegi väikestes kogustes kahjustada silmi ja nahka. Enne lampide vahetamist või hooldust ühendage seade alati vooluvõrgust lahti. Vahetage UV-C-kiirgur välja seadme 2415108 (mudeli Z-2000 puhul) või 2415111 (mudeli Z-3000 puhul) vastu, mille tootjaks on ACCO Brands.

- Enne kasutamist eemaldage kõik pakendid, sh filtrit kattev kott.
- Kasutada ei tohi seadmeid, millel esineb ilmseid kahjustusi.
- Käesoleva seadme tohib ühendada ainult sellise pistikupesaga, mis on vastavuses andmesildil oleva toitepistikuga tüübi ja nimiandmetega.
- Paigutage õhupuhasit pistikupesale lähedale ning vältige pikendusjuhtmete kasutamist.
- Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud liikumis-, sensorsete või vaimsete võimetega isikud ning isikud, kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad mõistavad sellega seotud ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida, seda puhastada ega üritada seda hooldada.
- Vahetage UV-C-kiirgur välja mudeli vastu, mis on välja toodud selles kasutusjuhendis.
- Ärge proovige seadet ise hooldada ega parandada.
- Kasutage õhupuhasit ja SensorPod™-i ainult koos kaasas olnud toitejuhtmega.
- Masina puhastamiseks kasutage ainult niisket lappi, vältige lahusteid ja valgendeid.
- Veenduge, et asetate seadme enne kasutamist alati kindlale ja tasasele pinnale.
- Vältige õhu sisselaske- ja väljalaskeavade blokeerimist või takistamist.
- Ärge sisestage õhu sisselaske- ja väljalaskeavadesse sõrmi või muid esemeid.
- Isegi kui õhupuhasit on ooterežiimis, edastab SensorPod™ endiselt signaali/andmeid.

Töösagedus
Juhtmevaba: 2462 MHz

Maksimaalne kiirusvõimsus
(EIRP) Juhtmevaba: 0 dBm

Antennivõimendus
Juhtmevaba: 2 DBi

Käesolevaga kinnitab ACCO UK Ltd, et raadioseadmete tüübid Leitz TruSens Air Purifier Z-2000/Z-3000 vastavad direktiivile 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on leitav järgmisel internetiaadressil:
<https://declarations.accobrand.com/>

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitamine (WEEE)

Seadme tööea lõpuks peetakse teie seadet elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeks. Seetõttu on oluline märkida, et elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitamine ei käideldakse sortimata olmejäätmete hulka. Neid tuleb koguda eraldi nii, et neid saaks lahti võtta, nende komponente ja materjale taaskäidelda, taaskasutada ning taastuvenergiaks töödelda (kütusena elektri tootmiseks).

Omavalitsused on teie jaoks loonud tasuta elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitamine avalikke kogumispunkte.

Tagastage elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitamine oma kodu või kontori lähimasse kogumispunkti.

Kui teil on raskusi kogumispunkti leidmisega, peaks teile seadme müünud jaemüüja teie elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitamine vastu võtma.

Kui teil ei ole enam võimalik jaemüüjaga ühendust saada, võtke selles küsimuses abi saamiseks ühendust ACCO-ga.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitamine ringlusevõtt aitab kaasa keskkonna ja inimeste tervise kaitsmisele, toorainete säilitamisele, säästva arengu parandamisele ning Euroopa Liidus kaupadega varustamise tagamisele. See saavutatakse väärtuslike teisete toorainete hankimise ja jäätmekäitamine kõrvaldamise vähendamise. Saate panustada nende eesmärkide edusse, tagastades oma elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitamine kogumispunkti.

Teie seade on märgistatud WEEE-sümboliga (ratastega prügikonteiner, millele on peale tõmmatud X). See sümbol teavitab, et elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitamine ei tohi visata sortimata olmejäätmete hulka.

Leitz TruSensi õhupuhasitid on varustatud ka UV-C kiirgusega. Selle toote asendamisel (toote eluea jooksul) tuleb see ka tagasi saata ja utiliseerida kohalikkude elektroonikaromude kogumispunkti.

Lisateavet ja UV-C kiirguse tekitaja paigaldusjuhendit / videod leiate veebisaidilt www.leitz.com

Garantii

Sellele seadmele kehtib tavapärase kasutuse korral tootja antav garantii kahe aasta jooksul alates ostukuupäevast. Garantii perioodil võib ACCO defekte seadme omal äranägemisel tasuta ära parandada või asendada. Seadme väärikasutusest või ebasobival eesmärgil kasutusest tulenevad defektid garantii alla ei kuulu.

Nõutav on ostukuupäeva tõendamine. Ettevõtte ACCO volitamata isikute tehtud remont või muudatused teevad garantii kehtetuks. Meie eesmärk on tagada, et meie seadmed vastaksid märgitud spetsifikatsioonidele. Siinne garantii ei mõjuta seaduslikke õigusi, mis tarbijatel on kauba müüki reguleerivate siseriiklike kehtivate õigusaktide alusel.

IZLASIET UN IEVĒROJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS!

LV

Pirms filtru vai UVC starojuma lampas nomaiņas vai arī ja ierīce netiek izmantota, izņemiet ierīces kontaktdakšu no līgzdas vai atvienojiet to no elektroapgādes.



BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu ugunsgrēka vai strāvas trieciena risku, neizmantojiet gaisa tīrītāju ar cietvielu ātruma vadības ierīci. Neizmantojiet gaisa tīrītāju, ja tā vads vai kontaktdakša ir bojāta vai ja sienas kontaktlīgzda nav cieši nostiprināta. Ja ir bojāts ierīces elektroapgādes vads, lai izvairītos no briesmām, tas jānomaina ražotājam, viņa klientu apkalpošanas pārstāvim vai atbilstoši kvalificētām personām.

Nenovietojiet vadu zem paklājiem, tepīkiem, grīdceļiņiem vai līdzīgiem pārsegumiem. Novietojiet vadu zem mēbelēm vai ierīcēm. Izvietojiet vadu tā, lai tas atrastos tālāk no vietām, pa kurām notiek kustība, un personas nepakļūptu, aizķeroties aiz tā.



BRĪDINĀJUMS! Tieša skatīšanās uz gaismu, ko izstaro šīs ierīces UVC starojuma lampa, var radīt ādas un acu bojājumus. Nepareiza ierīces izmantošana vai tās korpusa bojājumi var izraisīt bīstamu UVC starojuma noplūdi. UVC starojums, pat nelielās devās, var radīt acu un ādas bojājumus. Veicot tehnisko apkopi vai nomainot lampu, vienmēr atvienojiet ierīci no elektroapgādes. UVC starojuma lampu nomainiet pret vienību ar Nr. 2415108 (modelim Z-2000) vai 2415111 (modelim Z-3000), ko ražojis "ACCO Brands".

- Pirms lietošanas noņemiet visu iepakojumu, ieskaitot maisiņu, kurā iesaiņots filtrs.
- Nedrīkst izmantot ierīces, kurām ir skaidri redzami bojājumi.
- Šo ierīci ir atļauts savienot tikai ar sienas kontaktlīgzdu, kura atbilst elektroapgādei paredzētās kontaktdakšas tipam un vērtībām, kas norādītas ierīces datu plāksnītē.
- Novietojiet gaisa tīrītāju netālu no sienas kontaktlīgzdas un neizmantojiet pagarinātājkaulus.
- Šo ierīci var izmantot bērni, kas ir sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu, un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, kā arī pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai informēti par drošu šīs ierīces izmantošanu un saprot ar to saistītās briesmas.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci, tīrīt to vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Nomainiet UVC starojuma lampu pret šajā instrukcijā norādīto modeli.
- Nemēģiniet pašrocīgi veikt šīs ierīces tehnisko apkopi vai remontu.
- Izmantojiet gaisa tīrītāju un SensorPod™ tikai ar komplektācijā iekļauto elektroapgādes kabeli.
- Tīriet šo ierīci tikai ar mitru drānu, neizmantojiet šķīdinātājus vai balinātājus.
- Pirms ierīces darbināšanas pārliecinieties, ka tā vienmēr ir novietota uz cietas, līdzenas virsmas.
- Nebloķējiet un nenosedziet gaisa ieplūdes vai ventilācijas izplūdes atveres.
- Nelieciet pirkstus vai citus priekšmetus gaisa ieplūdes vai ventilācijas izplūdes atverēs.
- Ja gaisa tīrītājs darbojas gaidstāves režīmā, SensorPod™ turpina pārraidīt signālus/datus.

Darba frekvence
Bezvadu tīkls: 2462 MHz

Maksimālā raidītāja jauda (EIRP)
Bezvadu tīkls: 0 dBm

Antenas pastiprinājums
Bezvadu tīkls: 2 dBī

Ar šo "ACCO UK Ltd." apliecina, ka radioiekārtas Leitz TruSens Air Purifier Z-2000 un Z-3000 modeļi atbilst prasībām, kas ietvertas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tālāk norādītajā interneta adresē: <https://declarations.accobrands.com/>

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA)

Šis produkts tā darbmuža beigās ir uzskatāms par EEIA. Ir svarīgi ievērot, ka EEIA nedrīkst apglabāt kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Tie ir jāsavāc atsevišķi, lai tos varētu izjaukt un komponentus un materiālus varētu pārstrādāt, atkārtoti izmantot un reģenerēt (kā degvielu enerģijas reģenerācijai, ražojot elektrību).

EEIA savākšanai pašvaldības ir izveidojušas publiskus savākšanas punktus, kas jums ir pieejami bez maksas.

Lūdzu, nogādājiet savus EEIA savākšanas punktā jūsu mājās vai biroja tuvumā.

Ja jums neizdodas atrast savākšanas punktu, jūsu EEIA pieņems mazumtirgotājs, kas jums pārdeva produktu.

Ja jūs vairs nesazināties ar mazumtirgotāju, lūdzu, sazinieties ar „ACCO”, lai iegūtu palīdzību šajā jautājumā.

EEIA pārstrādes mērķis ir aizsargāt vidi, aizsargāt cilvēku veselību, saglabāt izejmateriālus, uzlabot ilgtspējīgu attīstību un nodrošināt labāku preču piegādi Eiropas Savienībā. Tas tiks panākts, iegūstot vērtīgus sekundāros izejmateriālus un samazinot atkritumu apglabāšanu. Jūs varat palīdzēt sasniegt šos mērķus, nododot savus EEIA savākšanas punktā.

Jūsu produkts ir marķēts ar EEIA simbolu (pārsvitrotu atkritumu tvertni). Šis simbols jūs informē, ka EEIA nedrīkst apglabāt kā nešķirotus sadzīves atkritumus.

Leitz TruSens gaisa attīrītāji ir aprīkoti arī ar UV-C izstarotāju. Nomainot šo priekšmetu (izstrādājuma kalpošanas laikā), tas ir arī jānodod atpakaļ un jāzinācina vietējā EEIA savākšanas vietā.

Papildinformāciju un UV-C emitētāja uzstādīšanas rokasgrāmatas / video var atrast vietnē www.leitz.com

Garantija

Normālos lietošanas apstākļos šīs iekārtas darbība ir garantēta divus gadus no iegādes datuma. Garantijas periodā „ACCO” pēc saviem iesakiem bez maksas veiks bojātās iekārtas remontu vai nomaiņu. Garantijā nav ietverti defekti, kas radušies neatbilstošas lietošanas vai lietošanas neparedzētiem mērķiem dēļ.

Jums būs jāuzrāda pirkuma apliecinājums, kurā norādīts iegādes datums. Ja remontdarbus vai pārveidojumus veiks „ACCO” nepilnvarotas personas, garantija vairs nebūs derīga. Mūsu mērķis ir nodrošināt, lai mūsu produkti darbotos saskaņā ar norādītajām specifikācijām. Šī garantija neietekmē juridiskās tiesības, kuras patērētājiem ir saskaņā ar piemērojamam preču pārdošanu reglamentējošiem valsts tiesību aktiem.

PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE ŠIUOS NURODYMUS

LT

Prieš keisdami filtras ar UV-C siūstuvą, arba jei prietaiso nenaudojate, iš maitinimo šaltinio ištraukite jo maitinimo laido kištuką.



ĮSPĖJIMAS.

Kad sumažėtų gaisro ir elektros šoko rizika, šio oro valymo įrenginio nenaudokite su puslaidininkiu greičio valdymo prietaisu. Oro valymo įrenginio nenaudokite, jei jo laidas ar kištukas pažeisti arba atsilaisvino sieninis lizdas. Kad nekiltų pavojus, pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas, jį atstovaujantis tarpininkas ar kitas tinkamai kvalifikuotas asmuo. Laido nekiškite po kilimais, kilimėliais, takeliais ar panašia danga. Laido netieskite po baldais ar prietaisais. Laidą nuveskite toliau nuo vaikščiojimo vietų, kad už jo neužkliūtumėte.



ĮSPĖJIMAS.

Žiūrint tiesiai į šiame aparate esančio UV-C siūstuvo skleidžiamą šviesą gali kilti odos arba akių pažeidimo pavojus. Prietaisą netinkamai naudojant arba pažeidus korpusą, gali pasklisti pavojinga UV-C spinduliuotė. Net ir nedidelė UV-C spinduliuotė gali pažeisti akis ir odą. Prieš keisdami lemputę ar atlikdami priežiūros darbus būtinai išjunkite maitinimą. UV-C siūstuvą keiskite „ACCO Brands“ pagaminta 2415108 (skirta Z-2000) arba 2415111 (skirta Z-3000) dalimi.

- Prieš naudodami nuimkite visas pakavimo medžiagas, įskaitant filtrą dengiantį maišą.
- Akivaizdžiai pažeistų prietaisų naudoti negalima.
- Šį prietaisą galima jungti tik į sieninį maitinimo laido kištuko tipą ir duomenis duomenų plokštelėje atitinkantį sieninį lizdą.
- Oro valymo įrenginį statykite netoli sieninio lizdo ir nenaudokite jokių ilginamųjų laidų.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir silpnėsiu fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų arba patirties ir žinių neturintys asmenys, jei jie yra prižiūrimi ar išmokomi saugiai naudotis prietaisu bei suvokia galimus pavojus.
- Vaikams negalima su prietaisu žaisti, jį valyti ar atlikti jo priežiūrą.
- UV-C siūstuvą keiskite šiame vadove nurodytu modeliu.
- Nemėginkite patys šio gaminio taisyti ar remontuoti.
- Valymo įrenginį ir „SensorPod™“ naudokite tik su pridėdamu maitinimo laidu.
- Šį prietaisą valykite tik su drėgna šluoste. Nenaudokite tirpiklių ar baliklių.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad prietaisas yra pastatytas ant virto ir lygaus pagrindo.
- Neblokuokite ir neuždenkite oro įleidimo ar išleidimo angų.
- Į oro įleidimo ir išleidimo angas nekiškite pirštų ar kitų daiktų.
- Oro valymo įrenginiui veikiant budėjimo režimu, „SensorPod™“ vis tiek siunčia signalą / duomenis.

Veikimo dažnis
Belaids: 2462 MHz

Didžiausia persiuntimo galia
(EIRP) Belaids: 0 dBm

Antenos galia
Belaids 2 Dbi

Šiuo dokumentu „ACCO UK Ltd“ patvirtina, kad radijo dažnio įrangos tipo Z-2000 ir Z-3000 modelių „Leitz TruSens“ oro valymo įrenginiai atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti tinklalapyje <https://declarations.accobrand.com/>

Elektros ir elektroninės įrangos (EE) atliekos

Pasibaigus produkto naudingo eksploatacijos laikui, jis laikomas EE] atliekomis. Todėl svarbu pažymėti, kad EE] atliekos negali būti šalinamos kaip nerūšiuotos komunalinės atliekos. Jos turi būti renkamos atskirai taip, kad jas būtų galima išardyti, kad jų sudedamosios dalys ir medžiagos galėtų būti perdirbamos ir pakartotinai panaudotos (kaip kuras, skirtas energijai išgauti, gaminant elektros energiją).

Savivaldybės įsteigė viešuosius surinkimo punktus, skirtus nemokamai EE] atliekoms pristatyti.

Atiduokite EE] atliekas į surinkimo punktą, esantį arčiausiai savo namų ar biuro.

Jei nerandate surinkimo punkto, pardavėjas, kuris jums pardavė gaminį, turėtų priimti jūsų EE] atliekas.

Jei nebepalaukiate ryšio su pardavėju, susisiekite su ACCO dėl pagalbos šiuo klausimu.

Perdirbant EE] atliekas siekiama apsaugoti aplinką, žmonių sveikatą, išsaugoti žaliavas, gerinti tvarią plėtrą ir užtikrinti geresnį prekių tiekimą Europos Sąjungoje. Tai bus pasiekta išgaunant vertingas antrines žaliavas ir mažinant atliekų kiekius. Galite prisidėti prie šių tikslų pristatydami savo EE] atliekas į surinkimo centrą.

Jūsų produktas yra paženklintas EE] atliekų simboliu (perbraukta ratukinė šiuokšliadėžė). Šis simbolis skirtas informuoti jus, kad EE] atliekos negali būti šalinamos kaip nerūšiuotos komunalinės atliekos.

Leitz TruSens oro valytuvuose taip pat yra UV spinduliuotė. Pakeitus šią prekę (gaminio eksploataavimo metu), ji taip pat turi būti grąžinta ir išmesta į jūsų vietinę EE] atliekų surinkimo įmonę.

Papildomą informaciją ir UV-C spinduliuotės įrengimo vadovus / vaizdo įrašus galite rasti tinklalapyje www.leitz.com

Garantija

Šios mašinos veikimas yra garantuojamas dvejus metus nuo įsigijimo datos, esant normaliam naudojimui. Garantijos laikotarpiu „ACCO“ savo nuožiūra nemokamai pataisys arba pakeis sugadintą mašiną. Pažeidimai, atsiradę dėl piktnaudžiavimo ar naudojimo netinkamais tikslais, nepatenka į garantijos aprėptį.

Bus reikalaujama nurodyti įsigijimo datą. Jei asmenys, neturintys „ACCO“ leidimo, atliko remontą ar keitimus, garantija bus panaikinta. Mūsų tikslas yra užtikrinti, kad mūsų gaminiai atitiktų nurodytas specifikacijas. Ši garantija neturi įtakos juridinėms teisėms, kurias vartotojai turi pagal nacionalinius teisės aktus, reglamentuojančius prekių pardavimą.

PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

PO

Przed wymianą filtrów lub lampy UV-C oraz kiedy urządzenie nie jest używane, należy je wyłączyć z gniazdka lub sieci.



UWAGA: Aby ograniczyć ryzyko pożaru i porażenia prądem, nie używać oczyszczacza powietrza z półprzewodnikowym regulatorem prędkości.

Nie należy używać oczyszczacza powietrza, jeśli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka albo gniazdko w ścianie jest obłuzowane. Aby zapobiec zagrożeniu, w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego wymiana przewodu musi zostać dokonana przez producenta, autoryzowany punkt serwisowy lub odpowiednio wykwalifikowane osoby.

Nie układać przewodu pod wykładzinami, dywanami, bieżnikami ani innymi podobnymi nakryciami. Nie układać przewodu pod meblami ani urządzeniami. Należy ułożyć przewód poza trasą ruchu, w miejscu, gdzie nie grozi potknięciem.



UWAGA: Patrzeć bezpośrednio na światło wytwarzane przez lampę UV-C w tym sprężce grozi uszkodzeniem skóry lub wzroku. Nieodpowiednie użytkowanie urządzenia lub uszkodzenie obudowy może spowodować uwalnianie niebezpiecznego promieniowania UV-C. Promieniowanie UV-C, nawet w małych dawkach, może powodować uszkodzenia wzroku i skóry. Przed wymianą lampy lub czynnościami konserwacyjnymi należy zawsze wyłączać urządzenie z sieci. Części zamienne do wymiany lampy UV-C to produkt nr 2415108 (do Z-2000) lub 2415111 (do Z-3000) wytwarzane przez ACCO Brands.

- Przed użyciem należy usunąć wszystkie elementy opakowania, w tym również worek osłaniający filtr.
- Jeżeli urządzenie jest wyraźnie uszkodzone, nie należy go użytkować.
- Urządzenie należy podłączać tylko do gniazdka elektrycznego odpowiadającego rodzajowi wtyczki oraz wartościom podanym na tabliczce znamionowej.
- Oczyszczacz powietrza należy ustawić w pobliżu gniazdka elektrycznego i nie używać przedłużacza.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8 i powyżej oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej bądź umysłowej lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Nie wolno zezwalać, aby dzieci bawiły się tym urządzeniem, czyściły je lub próbowały wykonywać czynności konserwacyjne.
- Wymieniając lampę UV-C, należy ją zastąpić modelem wskazanym w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie należy podejmować prób przeglądu technicznego ani napraw produktu we własnym zakresie.
- Oczyszczacz i SensorPod™ muszą być używane wyłącznie z zapewnionym przewodem zasilającym.
- Urządzenie należy czyścić tylko wilgotną ściereczką; nie używać rozpuszczalników ani wybielaczy.
- Przed każdym uruchomieniem upewnić się, że urządzenie znajduje się na stabilnej, równej powierzchni.
- Nie blokować ani nie zasłaniać otworów wlotu i wylotu powietrza.
- Nie wkładać palców ani innych przedmiotów do otworów wlotu i wylotu powietrza.

Częstotliwość robocza
Bezprzewodowo: 2462 MHz

Maksymalna moc nadawania
(EIRP) Bezprzewodowo: 0 dBm

Zysk anteny
Bezprzewodowo: 2 Dbi

ACCO UK Ltd niniejszym oświadcza, że urządzenia radiowe: oczyszczacze powietrza Leitz TruSens Z-2000/Z-3000 spełniają wymagania Dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://declarations.accobrands.com/>

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE)

Po utracie przydatności użytkowej produkt ten będzie klasyfikowany jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE). W związku z tym należy mieć na uwadze, co następuje:

Zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać jako nieposortowanych odpadów komunalnych. Podlegają one selektywnej zbiórce w celu przekazania do demontażu, co umożliwi recykling, ponowne użycie oraz odzysk (jako paliwo do odzyskiwania energii w procesie wytwarzania elektryczności) ich części składowych i materiałów.

Samorząd y lokalne ustanowiły publiczne punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostępne nieodpłatnie dla konsumentów. Prosimy o zwrócenie sprzętu WEEE do punktu zbiórki położonego najbliżej domu lub biura.

W przypadku trudności ze znalezieniem punktu zbiórki sprzęt WEEE powinien przyjąć punkt sprzedaży detalicznej, który sprzedał dany produkt.

W przypadku braku kontaktu z punktem sprzedaży detalicznej prosimy o skontaktowanie się z firmą ACCO w celu uzyskania pomocy w tej sprawie. Recykling WEEE jest ukierunkowany na ochronę środowiska naturalnego, ochronę zdrowia ludzkiego, zachowanie surowców, promowanie zrównoważonego rozwoju oraz zapewnianie lepszych dostaw towarów w Unii Europejskiej. Cele te będą osiągnięte poprzez odzyskiwanie cennych surowców wtórnych oraz ograniczanie ilości odpadów. Zwracając zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do punktu zbiórki, użytkownicy przyczyniają się do realizacji tych celów.

Produkt jest oznaczony symbolem WEEE (kubek na śmieci przekreślony znakiem X). Symbol ten informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy usuwać jako nieposortowanych odpadów komunalnych.

Oczyszczacze powietrza Leitz TruSens są również wyposażone w emiter UV-C. Po wymianie tego elementu (w okresie użytkowania produktu) należy je również zwrócić i zutylizować w lokalnym punkcie zbiórki ZSEE.

Dalsze informacje i instrukcje instalacji / wideo dla emitera UV-C można znaleźć na stronie www.leitz.com

Gwarancja

Urządzenie jest objęte gwarancją eksploatacyjną ważną przez okres 2 lat od daty zakupu, przy założeniu normalnego użytkowania. W okresie gwarancyjnym firma ACCO zobowiązuje się, według swojego uznania, bezpłatnie naprawić lub wymienić wadliwie urządzenie. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem lub wykorzystywaniem urządzenia do celów, do których nie jest przeznaczone. Aby skorzystać z gwarancji, należy przedstawić dowód zakupu. Dokonanie napraw lub modyfikacji urządzenia przez osoby nieupoważnione do tego przez firmę ACCO spowoduje unieważnienie gwarancji.

Dążymy do tego, aby nasze produkty działały zgodnie ze specyfikacją. Niniejsza gwarancja nie ogranicza przysługujących konsumentom praw wynikających z przepisów obowiązujących w danym kraju i dotyczących warunków sprzedaży towarów.

ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Від'єднайте та відключіть прилад від джерела живлення, перш ніж замінювати фільтри або випромінювач коротких ультрафіолетових хвиль, а також коли прилад не використовується.use.



УВАГА! Щоб зменшити ризик пожежі або враження електричним струмом, не використовуйте цей очищувач повітря разом із транзисторним регулятором швидкості.
Не експлуатуйте очищувач повітря з пошкодженим шнуром або вилкою, а також якщо розетка не закріплена. Якщо шнур живлення пошкоджено, його потрібно замінити за допомогою виробника, сервісної служби або осіб із відповідною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
Не проводьте шнур під килимами, ковдрами, доріжками або подібними покриттями. Не проводьте шнур під меблями або приладами. Розташуйте шнур подачі від зони руху так, щоб його не зачіпали.



УВАГА! Безпосереднє споглядання світла, що виробляється випромінювачем коротких ультрафіолетових хвиль у цьому апараті, може призвести до враження шкіри або очей. Неналежне використання приладу або пошкодження корпусу може призвести до витоку небезпечного випромінювання коротких ультрафіолетових хвиль. Випромінювання коротких ультрафіолетових хвиль навіть у невеликих дозах може завдати шкоди очам і шкірі. Завжди відключайте живлення, перш ніж замінювати лампи або здійснювати обслуговування. Замінійте випромінювач коротких ультрафіолетових хвиль лише на елемент 2415108 (для моделі Z-2000) або елемент 2415111 (для моделі Z-3000), вироблені компанією ACCO Brands.

- Перед використанням зніміть усе впакування, включно з пакетом, що покриває фільтр.
- Прилади з видимими пошкодженнями експлуатувати не можна.
- Цей прилад потрібно підключати лише до штепсельної настінної розетки, що відповідає типу джерела живлення та потужності, зазначеному на таблиці з технічними даними.
- Розташуйте очищувач повітря біля штепсельної настінної розетки та не використовуйте подовжувачі.
- Цей прилад може використовуватися дітьми від 8 років, особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особами з недостатнім рівнем досвіду та знань за умови, що використання здійснюється під наглядом, або їм було надано вказівки щодо використання приладу безпечним способом, і що вони розуміють пов'язані із цим небезпеки.
- Діти не повинні гратись із приладом, очищувати або намагатися обслуговувати його.
- Замінійте випромінювач коротких ультрафіолетових хвиль лише на модель, указану в цьому посібнику.
- Не намагайтеся самостійно обслуговувати або ремонтувати цей виріб.
- Використовуйте очищувач і монітор SensorPod™ лише з кабелем живлення, що надається.
- Очищуйте цей механізм лише за допомогою вологої ганчірки, не використовуйте розчинники та засоби для чищення.
- Перед експлуатацією завжди переконайтеся, що прилад розташовано на твердій, рівній поверхні.
- Не блокуйте та не загороджуйте отвори забору й виходу повітря.
- Не вставляйте пальці або інші об'єкти в отвори забору й виходу повітря.
- Коли очищувач повітря знаходиться в режимі очікування, монітор SensorPod™ продовжує передавати сигнал/дані.

Робоча частота
Бездротовий зв'язок: 2462 МГц

Максимальна потужність передачі (EIRP)
Бездротовий зв'язок: 0 дБм

Коефіцієнт підсилення антени
Бездротовий зв'язок: 2 дБі

Цим компанія ACCO UK Ltd заявляє, що тип радіобладнання повітряного очищувача Leitz TruSens Z-2000/Z-3000 відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний в Інтернеті за адресою:
<https://declarations.accobrand.com/>

Утилізація відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)

По завершенні терміну експлуатації виріб являє собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE). Зверніть увагу, що відходи електричного й електронного обладнання (WEEE) заборонено утилізувати разом із несорттованим побутовим сміттям. Такі відходи мають збиратися окремо, щоб їх можна було розібрати та повторно переробити, повторно використати чи рекуперувати їхні компоненти та матеріали (як паливо для виробництва електроенергії).

Місцеві органи влади створили громадські пункти прийому вторинної сировини для збирання відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Для тих, хто здає відходи, послуги таких пунктів безкоштовні.

Будь ласка, доставте відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) до пункту прийому вторинної сировини, що розташовується поблизу вашого будинку чи офісу.

Якщо вам складно з'ясувати розташування пункту прийому вторинної сировини, роздрібний продавець, у якого ви купили цей пристрій, має прийняти відходи електричного та електронного обладнання (WEEE).

За відсутності зв'язку з роздрібним продавцем просимо вас зв'язатися з ACCO для отримання допомоги в розв'язанні цієї проблеми.

Вторинна переробка відходів електричного та електронного обладнання (WEEE) має на меті захист навколишнього середовища, збереження здоров'я людей, охадливе ставлення до запасів сировини та матеріалів, удосконалення сталого розвитку та покращене постачання споживчих товарів до країн Європейського союзу. Це досягається завдяки відновленню цінної вторинної сировини й скороченню утилізації відходів. Ви можете зробити свій внесок у досягнення описаних цілей, здаючи відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) до пункту прийому вторинної сировини.

Ваш виріб містить символ «Відходи електричного та електронного обладнання» (WEEE) (пересувний контейнер для сміття, який перекреслено). Цей символ означає, що відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) не мають утилізуватися разом із несорттованим побутовим сміттям. Очищення повітря Leitz TruSens також оснащений УФ-випромінювачем. Після заміни цього предмета (протягом життя продукту) вони також повинні бути повернені та утилізовані у вашому місцевому сховищі BEE0.

Додаткову інформацію та посібники щодо встановлення / відео для випромінювача ультрафіолетового випромінювання можна знайти на www.leitz.com

Гарантія

Виробник гарантує нормальну роботу цього апарата впродовж двох років від дати покупки (за умов нормальної експлуатації). Упродовж гарантійного періоду компанія ACCO на власний розсуд безкоштовно забере апарат, що має дефекти, на ремонт або ж замінить його на новий. Чинна гарантія не поширюється на дефекти, зумовлені неправильним використанням цього пристрою або ж його використанням не за призначенням.

Для гарантійного обслуговування цього пристрою необхідне підтвердження дати його купівлі. Ремонт або зміна конструкції пристрою з боку осіб, яким компанія ACCO не надала такі повноваження, призведе до припинення дії гарантії. Ми завжди робимо все можливе, щоб реальна робота нашої продукції відповідала заявленим характеристикам. Ця гарантія не впливає на законні права споживачів, визначені чинним державним законодавством, що регулює продаж товарів.

ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Если прибор не используется, а также перед заменой фильтров или УФ-С излучателя отключите или отсоедините устройство от электрической сети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для уменьшения риска возгорания или поражения электрическим током не используйте очиститель воздуха с полупроводниковым устройством регулирования скорости.

Не эксплуатируйте очиститель воздуха с поврежденным электрическим шнуром или вилкой и не подключайте к плохо закрепленной сетевой розетке. Во избежание риска повреждения сетевой шнур должен заменяться только производителем, его агентом по ремонту или другими уполномоченными лицами.

Не прокладывайте шнур под ковролином, ковриками, ковровыми дорожками или подобными напольными покрытиями. Не прокладывайте шнур под мебелью или бытовой техникой. Расположите шнур в стороне от путей передвижения, чтобы об него было невозможно споткнуться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прямой взгляд на свет, исходящий от коротковолнового УФ-излучателя в этом устройстве, может привести к травмам кожи или глаз. Неправильное использование устройства или повреждение его корпуса может привести к выбросу опасного коротковолнового УФ излучения. Коротковолновое УФ излучение, даже в небольших дозах, может причинить вред глазам и коже.

Обязательно отключите питание перед заменой лампы или выполнением обслуживания. Заменяйте излучатель УФ-С компонентом 2415108 (для Z-2000) или 2415111 (для Z-3000) производства компании ACCO Brands.

- Перед использованием снимите всю упаковку, включая пакет, закрывающий фильтр.
- Не следует эксплуатировать устройство с явными следами повреждений.
- Устройство следует подключать только к сетевой розетке, параметры которой соответствуют типу вилки устройства и параметрам сети, приведенным на паспортной табличке устройства.
- Расположите очиститель воздуха возле сетевой розетки и не используйте удлинители.
- Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или недостатком опыта и знаний при условии, что был обеспечен надзор за ними или для них был проведен инструктаж по поводу безопасного использования устройства и они осознали связанные с этим риски.
- Дети не должны играть с устройством, очищать его или пытаться выполнять его обслуживание.
- Заменяйте излучатель УФ-С компонентом, модель которого указана в настоящем руководстве.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт настоящего устройства.
- Используйте очиститель и дистанционный монитор качества воздуха SensorPod™ только с прилагаемым шнуром питания.
- Очищайте устройство только влажной тканью и не используйте для этой цели растворители или отбеливающие средства.
- Перед началом работы убедитесь в том, что устройство установлено на твердой ровной поверхности.
- Не закрывайте и не блокируйте входные и выходные воздухопроводы.
- Не вставляйте пальцы или предметы в выходные или входные воздухопроводы.
- Когда очиститель воздуха находится в режиме ожидания, монитор SensorPod™ все еще передает сигнал/данные.

Рабочая частота
Беспроводной режим: 2462 МГц

Максимальная мощность
передачи (ЭИИМ)
Беспроводной режим: 0 дБм

Коэффициент усиления антенны
Беспроводной режим: 2 дБи

Настоящим компания ACCO UK Ltd заявляет, что радиооборудование следующего типа — очиститель воздуха Leitz TruSens Z-2000/Z-3000 — соответствует Директиве 2014/53/ЕС.

С полным текстом декларации соответствия ЕС можно ознакомиться на следующем сайте:
<https://declarations.accobrand.com/>

Утилизация отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)

После завершения срока эксплуатации ваш продукт принадлежит к отходам электрического и электронного оборудования (WEEE). Соответственно, необходимо принять во внимание следующее.

Отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) не должны утилизироваться как несортированные бытовые отходы. Они должны собираться отдельно, чтобы их можно было разобрать и повторно переработать, повторно использовать или рекуперировать их компоненты и материалы (в качестве топлива для регенерации энергии при производстве электричества).

Местные органы власти создали общественные пункты приема утильсырья для сбора отходов электрического и электронного оборудования WEEE. Услуги таких пунктов бесплатны для сдающих.

Пожалуйста, доставьте отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) в ближайший к вашему дому или офису пункт приема утильсырья.

При возникновении трудностей с выяснением местонахождения пункта приема утильсырья, продавец, продавший вам устройство, должен принять отходы электрического и электронного оборудования (WEEE).

При отсутствии связи с розничным продавцом просим вас связаться с ACCO для получения помощи в решении этого вопроса.

Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) направлена на защиту окружающей среды, сохранение здоровья людей, сохранение запасов сырья и материалов, совершенствование устойчивого развития и обеспечение лучшей поставки в Европейский Союз товаров народного потребления. Это достигается путем восстановления ценного вторичного сырья и сокращения выбросов при утилизации отходов. Вы можете внести свой вклад в достижение этих целей, сдавая отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) в пункт приема утильсырья.

Ваш продукт имеет символ «Отходы электрического и электронного оборудования» (WEEE) (перечеркнутый передвижной мусорный контейнер). Этот символ означает, что отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) не должны утилизироваться как несортированные бытовые отходы.

Очистители воздуха Leitz TruSens также оснащены излучателем УФ-С. При замене этого предмета (в течение срока службы изделия) он также должен быть возвращен и утилизирован в местном учреждении WEEE.

Дополнительную информацию и руководства по установке / видео для излучателя UV-C можно найти на сайте www.leitz.com

Гарантия

Работа данного устройства обеспечивается двухлетней гарантией от даты приобретения при условии нормальной эксплуатации. В рамках гарантийного периода компания ACCO на свое усмотрение произведет либо ремонт, либо замену неисправного устройства бесплатно. Данная гарантия не распространяется на неисправности, вызванные несоблюдением правил эксплуатации или использованием изделия в непредусмотренных целях.

Необходимо подтверждение даты приобретения. Работы по ремонту и модификации, проведенные лицами, не уполномоченными компанией ACCO, прекращают действие гарантии. Мы стремимся обеспечить высокие эксплуатационные свойства изделия согласно предоставленной спецификации.

Данная гарантия не затрагивает юридические права потребителей в рамках соответствующего национального законодательства, регулирующего продажу товаров.

ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ ОҚЫҢЫЗ ЖӘНЕ САҚТАҢЫЗ

KK

Фильтрлерді немесе УК-С шығарғышын ауыстыру алдында немесе құрылғы қолданыста емес кезде құрылғыны қуат көзінен суырыңыз немесе ажыратыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ: Өрт немесе ток соғу қатерін азайту үшін бұл ауа тазартқышты қатты күйдегі жылдамдықты басқару құрылғысымен пайдаланбаңыз.

Ауа тазартқышты зақымдалған сыммен немесе ашамен немесе қабырға розеткасы бос болған жағдайда пайдаланбаңыз. Қуат сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе тиісінше білікті адамдар ауыстыруы тиіс. Сымды кілемдер, кілемшелер, алашалар немесе ұқсас төсемдер астынан ажыратыңыз. Сымды жиһаз немесе құрылғы астынан өткізбеңіз. Сымды ету аймағынан және ол аяққа ілінетін жерден алыс реттеңіз.



АБАЙЛАҢЫЗ: Осы құрылғыдағы УК-С шығарғышынан шыққан жарыққа тікелей қараудан тері немесе көз зақымы туындауы мүмкін. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау немесе корпусын зақымдау қауіпті УК-С радиациясының шығуына әкелуі мүмкін. УК-С радиациясы аз мөлшерде де көздер мен теріге зиян келтіруі мүмкін. Қайта қосу немесе қызмет көрсету алдында қуатты әрқашан ажыратыңыз. УК-С шығарғышын ACCO Brands компаниясы шығарған 2415108 (Z-2000 үшін) немесе 2415111 (Z-3000 үшін) элементімен ауыстырыңыз.

- Пайдаланбастан бұрын барлық орамды, сонымен қатар фильтрді жапқан қалтаны алып тастаңыз.
- Қатты зақымдалған құрылғыларды ашуға болмайды.
- Бұл құрылғы тек техникалық тақтада көрсетілген қуат ашасының түрімен және рейтингімен сәйкес келетін қабырға розеткасына қосылуы тиіс.
- Ауа тазартқышты қабырға розеткасына жақын орналастырыңыз және ұзартқыш сымдарды пайдаланбаңыз.
- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті аз немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдарға олар бақылауда болған немесе құрылғыны қауіпсіз түрде қолдану туралы нұсқау берілген және қатысты қауіптерді түсінген жағдайда пайдалануға болады.
- Балалар құрылғымен ойнамауы, оны тазаламауы немесе оған техникалық қызмет көрсетуге әрекет етпеуі тиіс.
- УК-С шығарғышын осы нұсқаулықта көрсетілген модельмен ауыстырыңыз.
- Бұл өнімге өзіңіз қызмет көрсетуге немесе оны жөндеуге әрекет етпеңіз.
- Тазартқышты және SensorPod™ құралын тек берілген қуат қабелімен пайдаланыңыз.
- Бұл құрылғыны тек ылғал шүберекпен тазалаңыз, ерітінділерді немесе ағартқыштарды пайдаланбаңыз.
- Пайдаланбастан бұрын құрылғының әрқашан мықты, тегіс бетке орналастырылуын қамтамасыз етіңіз.
- Ауаның кіріс немесе шығыс желдеткіштерін бітемеңіз немесе бөгемеңіз.
- Ауаның кіріс немесе шығыс желдеткіштеріне саусақтарды немесе басқа заттарды салмаңыз.
- Ауа тазартқыш күту режимінде кезде SensorPod™ әлі де сигнал/деректер өткізіп тұрады.

Operating Frequency
Wireless: 2462 MHz

Maximum Transmit Power (EIRP)
Wireless: 0 dBm

Antenna Gain
Wireless: 2 DBi

Осы арқылы, ACCO UK Ltd компаниясы Leitz TruSens Z-2000/Z-3000 ауа тазартқышы түріндегі радио жабдығының 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді.

ЕО сәйкестік туралы мәлімдемесінің толық мәтіні келесі Интернет мекенжайында қолжетімді:
<https://declarations.accobrand.com/>

Электрлік және Электрондық Жабдықтардың Қалдықтары (WEEE)

Өзінің қызмет мерзімінің соңында өзіміз WEEE болып қарастырылады. Сондықтан, WEEE өнімінің сұрыпталмаған коммуналдық қоқыс ретінде тасталмауы керектігін ескерту маңызды болып табылады. Ол компоненттері мен материалдарын қайта өңдеуге, қайта пайдалануға және қалпына келтіруге болатындай етіп бөлшектелуі үшін бөлек жиналуы тиіс (электр тоғын шығаруда энергияны қалпына келтіру үшін жанармай ретінде).

Қоғамдық жинау орындарын муниципалитеттер WEEE өнімдерін жинау үшін жасаған, сіз үшін тегін.

WEEE өніміңізді үйіңізге немесе кеңсеңізге жақын орналасқан жинау орнына апарыңыз.

Жинау орнын табуда қиындықтар туындаса, сізге өнімді сақтан сатушы WEEE өніміңізді қабылдауы керек.

Сатушымен байланыста болмасаңыз, осы мәселе бойынша көмек алу үшін ACCO компаниясына хабарласыңыз.

WEEE өнімдерін қайта өңдеу қоршаған ортаны қорғауға, адам денсаулығын қорғауға, шикізаттарды сақтауға, тұрақты дамуды жақсартуға және Еуропалық Одақта тауар ұсынатырарын жақсартуды қамтамасыз етуге бағытталған. Бұған құнды екінші рет шикізаттарды алу және қалдықты тастауды азайту арқылы қол жеткізіледі. WEEE өніміңізді жинау орнына апару арқылы осы мақсаттарға жетуге үлес қоса аласыз.

Өніміңіз WEEE таңбасымен белгіленген (X таңбасы бар қоқыс себеті). Бұл таңба сізге WEEE өнімінің сұрыпталмаған коммуналдық қоқыс ретінде тасталмауы керектігін хабарлауға арналған.

Leitz TruSens ауа тазартқыштары ультра күлгін сәулелендіргішпен жабдықталған. Бұл бөлшекті ауыстырған кезде (өнімнің қызмет ету мерзімі ішінде) олар қайтарылып, WEEE жинау мекемесінде жойылуы керек.

Ультра күлгін сәуле шығаратын қондырғы туралы қосымша ақпаратты және нұсқаулықтарды / бейнелерді www.leitz.com сайтынан табуға болады

Кепілдік

Осы құрылғының жұмысына қалыпты пайдаланылған жағдайда сатып алған күннен бастап екі жылға кепілдік беріледі. Кепілдік мерзімі кезінде ACCO компаниясы өз қарауымен ақаулы құрылғыны тегін жөндейді немесе ауыстырады. Дұрыс пайдаланбаудан немесе тиісті емес мақсаттар үшін пайдаланудан туындаған ақаулар кепілдікте қамтылмайды.

Сатып алу күнінің дәлелі талап етіледі, ACCO компаниясы рұқсат етпеген адамдар тарапынан жасалған жөндеулер немесе өзгертулер кепілдікті жарамсыз етеді. Өнімдеріміздің көрсетілген техникалық деректерге сай болуын қамтамасыз ету біздің мақсатымыз. Бұл кепілдік тауарларды сатуды басқаратын қолданыстағы ұлттық заңнамалар аясында тұтынушылар иеленетін заңды құқықтарға әсер етпейді.

TYTO POKYNY SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE.

CS

Po ukončení používání a před zahájením výměny filtrů nebo UV-C zářiče odpojte přístroj od zdroje napájení.



VÝSTRAHA: Aby se snížilo nebezpečí požáru nebo zasažení elektrickým proudem, nepoužívejte tuto čističku vzduchu ve spojení s polovodičovým zařízením pro regulaci rychlosti.

Čističku vzduchu nepoužívejte, jsou-li její kabel nebo zástrčka poškozeny nebo je-li příslušná elektrická zásuvka uvolněna. Poškozený napájecí kabel musí být z bezpečnostních důvodů vyměněn výrobcem, jeho servisním zastoupením nebo jinými osobami s náležitou kvalifikací.

Kabel nepokládejte pod koberce, rohože, běhouny nebo podobné podlahové krytiny. Kabel nepokládejte pod nábytek nebo elektrické spotřebiče. Kabel uspořádejte v dostatečné vzdálenosti od frekventovaných oblastí i od míst, kde by o něj mohly osoby zakopávat.



VÝSTRAHA: Přímé vystavování účinkům světla vytvářeného UV-C zářičem, který je v tomto přístroji obsažen, nebo přímý pohled do tohoto světla může mít za následek poškození pokožky, resp. očí. Nesprávný způsob používání přístroje nebo poškození jeho krytu může mít za následek unikání nebezpečného UV-C záření. UV-C záření může, a to i v malých dávkách, způsobit poranění očí a pokožky. Před provedením výměny lampy nebo servisních činností vždy vypněte napájení přístroje. Při výměně UV-C zářiče používejte náhradní díly s číslem položky 2415108 (pro typ Z-2000) nebo 2415111 (pro typ Z-3000) vyráběné společností ACCO Brands.

- Před použitím odstraňte všechny obalové materiály, včetně sáčku zakrývajícího filtr.
- Viditelně poškozené přístroje nesmějí být uváděny do provozu.
- Tento přístroj smí být připojován pouze k elektrické síťové zásuvce, která odpovídá typu zástrčky napájecího kabelu přístroje a příkonu uvedenému na typovém štítku.
- Čističku vzduchu umístěte v blízkosti elektrické zásuvky a nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Tento přístroj může být používán dětmi ve věku od 8 let a osobami se sníženou tělesnou, smyslovou a duševní způsobilostí nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze za předpokladu, že jsou tyto osoby pod dohledem jiné, způsobilé osoby nebo že obdržely pokyny týkající se bezpečného způsobu používání přístroje a byly obeznámeny s nebezpečími, která jsou s provozem přístroje spojena.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát ani se nesmějí pokoušet provádět jeho čištění nebo údržbu.
- Při výměně UV-C zářiče použijte model, který je specifikován v této příručce.
- Nepokoušejte se sami o údržbu nebo opravu přístroje.
- Čističku a přístroj SensorPod™ používejte pouze s kabelem, který s nimi byl dodán.
- K čištění tohoto přístroje používejte pouze vlhkou tkaninu, nepoužívejte rozpouštědla nebo bělidla.
- Před uvedením do provozu zajistěte, aby přístroj spočíval na pevném a rovném povrchu.
- Neblokujte ani neucpávejte otvory pro přívod a výstup vzduchu.
- Do otvorů pro přívod a výstup vzduchu nekládejte prsty nebo předměty.
- Přístroj SensorPod™ vysílá signál/data i v době, kdy je čistička vzduchu v pohotovostním režimu.

Provozní frekvence
Bezdrátový přenos: 2 462 MHz

Maximální vysílací výkon (EIRP)
Bezdrátový přenos: 0 dBm

Zisk antény
Bezdrátový přenos: 2 dBi

Společnost ACCO UK Ltd tímto prohlašuje, že rádiová zařízení s typovým označením Leitz TruSens Air Purifier Z-2000/Z-3000 jsou ve shodě se směrnici 2014/53/EU.

Celé znění prohlášení o shodě EU je dostupné na následující internetové adrese: <https://declarations.accobrands.com/>

Odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ)

Na konci užitečné životnosti bude produkt považován za OEEZ. Je důležité pamatovat, že:

OEEZ se nemají odstraňovat jako netříděný komunální odpad. Mají se sbírat odděleně, aby mohla být demontována a jejich konstrukční části a materiály recyklovány, opakovaně použity a využity (jako palivo pro energetické využití při výrobě elektrické energie).

Veřejná sběrná místa jsou zřízena místními úřady k bezplatnému sberu OEEZ od vás.

Laskavě vraťte OEEZ do sběrného místa blízko vaší domácnosti nebo pracoviště.

V případě problémů s nalezením sběrného místa by měla OEEZ přijmout maloobchodní prodejna, která vám produkt prodala.

Pokud již nejste ve styku s maloobchodní prodejnou, kontaktujte laskavě firmu ACCO za účelem pomoci v této záležitosti.

Cílem recyklace OEEZ je ochrana životního prostředí, ochrana lidského zdraví, ochrana surovin, zlepšování udržitelného rozvoje a lepší zásobování komoditami v Evropské unii. Toho se dosáhne záchranou cenných sekundárních surovin a snížením odstraňování odpadu. K úspěšnosti tohoto cíle můžete přispět návratem OEEZ do sběrného místa.

Váš produkt je označen symbolem OEEZ (pojízdny kontejner na odpad přeškrtnutý křížem). Tento symbol vám sděluje, že OEEZ se nemá odstraňovat jako netříděný komunální odpad.

Čističe vzduchu Leitz TruSens jsou také vybaveny zářičem UV-C. Po výměně této položky (po celou dobu životnosti produktu) musí být tato položka také vrácena a zlikvidována v místním sběrném zařízení WEEE.

Další informace a instalační příručky / videa pro emitor UV-C najdete na www.leitz.com

Záruka

Na provoz tohoto přístroje platí při běžném používání záruka dva roky ode dne nákupu. Během záruční doby firma ACCO podle svého uvážení vadný přístroj bezplatně opraví, nebo vymění. Na závady způsobené nesprávným nebo nevhodným používáním se nevztahuje záruka. Je nutné předložit doklad o nákupu s datem. Opravy a změny přístroje provedené osobou, jež k tomu není oprávněna firmou ACCO, zruší platnost záruky. Snažíme se zajistit, aby naše výrobky fungovaly v souladu s uvedenými technickými údaji. Touto zárukou nejsou ovlivněna zákonná práva vztahující se na prodej zboží, která spotřebitelům přísluší podle příslušných státních zákonů.

PREČÍTAJTE SI A UCHOVAJTE TIETO POKYNY

SK

Prístroj odpojte z napájania pred výmenou filtrov alebo žiariča UV-C, alebo keď sa prístroj nepoužíva.



VAROVANIE: Aby ste znížili riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte tento čistič vzduchu s elektrickým zariadením na reguláciu otáčok.

Nepoužívajte čistič vzduchu s poškodeným káblom alebo zástrčkou, alebo ak je zásuvka uvoľnená. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoby s príslušnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Nevedzte kábel pod kobercami, rohožami, behúňmi alebo podobnými krytinami. Nevedzte kábel pod nábytkom či spotrebičmi.

Umiestnite kábel mimo oblasti pohybu tam, kde sa oň nebude zakopávať.



VAROVANIE: Pri priamom sledovaní svetla produkovaného žiaričom UV-C v tomto prístroji môže dôjsť k poškodeniu pokožky alebo očí. Nesprávne používanie prístroja alebo poškodenie krytu môžu spôsobiť únik nebezpečného žiarenia UV-C. Žiarenie UV-C môže dokonca aj v malých dávkach spôsobiť poškodenie očí a pokožky. Pred výmenou lampy alebo vykonávaní údržby vždy odpojte napájanie. Vymeňte žiarič UV-C za položku Z-2415108 (pre model Z-2000) alebo Z-2415111 (pre model Z-3000), ktoré vyrába spoločnosť ACCO Brands.

- Pred použitím odstráňte všetky obaly vrátane vrečka, ktoré zakrýva filter.
- Zjavne poškodené prístroje sa nesmú používať.
- Tento prístroj musí byť zapojený len do zásuvky, ktorá sa zhoduje s dodaným typom zástrčky a klasifikáciou uvedenou na výkonnostnom štítku.
- Umiestnite čistič vzduchu do blízkosti zásuvky a nepoužívajte predlžovacie káble.
- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a akékoľvek osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami či nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami za predpokladu, že im bol pridelený dozor alebo udelené pokyny týkajúce sa používania tohto prístroja bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká.
- Deti sa nesmú s prístrojom hrať, čistiť ho alebo pokúšať sa vykonávať jeho údržbu.
- Vymeňte žiarič UV-C za model uvedený v tomto návode.
- Nepokúšajte sa vykonať servis alebo opravu tohto výrobku svojpomocne.
- Používajte čistič a zariadenie SensorPod™ výhradne s dodaným napájacím káblom.
- Tento prístroj čistíte výhradne vlhkou handričkou. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani bieliadlá.
- Dbajte na to, aby bol pred prevádzkou prístroj vždy umiestnený na pevnom, rovnom povrchu.
- Neblokujte otvory na vstup alebo výstup vzduchu ani pred ne neumiestňujte prekážky.
- Do otvorov na vstup alebo výstup vzduchu nekladajte prsty alebo iné predmety.
- Keď je čistič vzduchu v pohotovostnom režime, zariadenie SensorPod™ stále prenáša signál/dáta.

Prevádzková frekvencia
Bezdrôtová: 2 462 MHz

Maximálny vysielací výkon (EIRP)
Bezdrôtový: 0 dBm

Zisk antény
Bezdrôtový: 2 Dbi

Týmto spoločnosť ACCO UK Ltd prehlasuje, že rádiové zariadenia typu čistič vzduchu Leitz TruSens Z-2000/Z-3000 sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplný text prehlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej stránke: <https://declarations.accobrands.com/>

Odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)

Na konci doby použiteľnosti sa produkt považuje za odpad OEEZ. Preto je dôležité uviesť si, že odpad OEEZ sa nesmie likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Musí sa zhromažďovať samostatne, aby mohol byť rozmontovaný, aby jeho súčasti a materiály mohli byť recyklované, znovu použité a zužitkované (ako palivo na zužitkovanie energie v rámci výroby elektriny).

Obce zriadili verejné zberné miesta na zber odpadu OEEZ, za ktorý neplatíte.

Vráťte svoj odpad OEEZ do najbližšieho zberného miesta k vášmu domovu alebo kancelárii.

Ak nedokážete nájsť zberné miesto, obchodník, ktorý vám predal tento produkt, by mal prijať váš odpad OEEZ.

Ak už nie ste s obchodníkom v kontakte, kontaktujte spoločnosť ACCO za účelom pomoci v tejto záležitosti.

Recyklácia odpadu OEEZ sa zameriava na ochranu životného prostredia, ochranu ľudského zdravia, ochranu surovín, zlepšovanie udržateľného rozvoja a zabezpečenie lepších dodávok komodít v rámci Európskej únie. To sa dosiahne zužitkovaním cenných sekundárnych surovín a obmedzením likvidácie odpadu. K úspechu týchto cieľov môžete prispieť tým, že vrátite odpad OEEZ na zberné miesto.

Váš produkt je označený symbolom OEEZ (odpadkový kód na kolesách s preškrtnutým symbolom X). Tento symbol vás má informovať, že odpad OEEZ sa nesmie likvidovať ako netriedený komunálny odpad.

Čističe vzduchu Leitz TruSens sú tiež vybavené žiaričom UV-C. Po výmene tejto položky (počas životnosti produktu) sa tieto musia tiež vrátiť a zlikvidovať v miestnom zbernom mieste OEEZ.

Dalšie informácie a inštalácia príručky / videá pre žiarič UV-C nájdete na www.leitz.com

Záruka

Prevádzka tohto zariadenia je krytá zárukou po dobu dvoch rokov od dátumu kúpy, za podmienky bežného používania. V rámci záručnej doby spoločnosť ACCO na základe vlastného uváženia bezplatne buď opraví, alebo vymení pokazené zariadenie. Na poruchy z dôvodu nesprávneho použitia alebo použitia na nevhodné účely sa záruka nevzťahuje.

Bude vyžadovaný doklad o dátume kúpy. Opravy alebo modifikácie vykonané osobami, ktoré nie sú poverené spoločnosťou ACCO, spôsobia neplatnosť záruky. Naším cieľom je zabezpečiť, aby naše produkty fungovali v rámci uvedených technických údajov. Táto záruka neovplyvňuje zákonné práva, ktoré majú spotrebiteľia v rámci príslušných národných právnych predpisov, ktorými sa riadi predaj tovaru.

OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG EZEKET AZ ELŐÍRÁSOKAT

HU

Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból a szűrők vagy az UV-C emitter cseréje előtt, vagy ha a készülék nincs használatban.



FIGYELEM! A tűz és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne használja a légtisztítót félvezetős sebességszabályozó berendezéssel.

Ne üzemeltesse a légtisztítót sérült hálózati kábellel vagy dugóval, vagy ha a fali aljzat laza. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a kockázatok elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval, annak hivatalos szervizével vagy egy megfelelően képzett szakemberrel.

Ne vezesse a kábelt szőnyegek, takarók vagy hasonlók alatt. Ne vezesse a kábelt bútorok vagy háztartási gépek alatt. Olyan helyen vezesse a kábelt, ahol nem járnak emberek és nem okozhat botlásveszélyt.



FIGYELEM! A készülékben levő UV-C emitter kisugárzása bőr vagy szemkárosodást okozhat, ha közvetlenül belenéznek a fénybe. A készülék nem rendeltetésszerű használata vagy a ház sérülése veszélyes UV-C sugárzás kijutásához vezethet. Az UV-C sugárzás még kis adagban is károsíthatja a szemet és a bőrt. Az emitter cseréje vagy karbantartás előtt mindig áramtalanítsa a készüléket. Az UV-C emitter cseréjéhez az ACCO Brands 2415108 cikkszámú (Z-2000 esetén) vagy 2415111 cikkszámú (Z-3000 esetén) termékét használja.

- Használat előtt távolítsa el az összes csomagolást és a szűrőt borító tasakot is.
- Olyan készüléket, amelyek láthatóan sérült, tilos üzemeltetni.
- A készülék hálózati csatlakozódugóját csak a típusának megfelelő és az adattáblán feltüntetett feszültségértékű fali konnektorba szabad bedugni.
- A légtisztítót a fali konnektor közelében helyezze el, és ne használjon hosszabbítót.
- A készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, illetve olyan személyek is, akiknek a fizikai, érzékelési vagy mentális képességei gyengébbek, vagy nincs kellő tapasztalatuk és tudásuk, feltéve, ha ezt felügyelet alatt teszik, vagy a készülék biztonságos használatára kioktatták őket és tisztában vannak a kapcsolódó veszélyekkel.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel, nem tisztíthatják azt, és nem kísérhetnek meg annak karbantartását sem.
- Az UV-C emittert a kézikönyvben meghatározott típusú emitterrel cserélje ki.
- Ne próbálja saját maga szervizelni vagy megjavítani a készüléket.
- A légtisztítót és a SensorPod™ érzékelőt csak a tartozék hálózati kábellel használja.
- A készüléket csak nedves törölrönggyel tisztítsa meg, ne használjon tisztítószert vagy oldószert.
- A bekapcsolás előtt ellenőrizze, hogy a készülék szilárd, sík felületen álljon.
- Ügyeljen arra, hogy a levegő bemeneti és kimeneti nyílásait szabadon hagyja.
- Ne dugja az ujját vagy egyéb tárgyat a levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásába.
- A SensorPod™ akkor is továbbít jelet/adatot, amikor a légtisztító készenléti üzemmódban van.

Üzemi frekvencia
Vezeték nélküli: 2462 MHz

Maximális adóteljesítmény (EIRP)
Vezeték nélküli: 0 dBm

Antennanyereség
Vezeték nélküli: 2 dBi

Az ACCO UK Ltd ezennel kijelenti, hogy a Leitz TruSens Air Purifier Z-2000/Z-3000 rádióberendezéskészítők megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://declarations.accobrands.com/>

Elektromos és elektronikus berendezések hulladéka

A hasznos élettartam végén az elektromos és elektronikus berendezés hulladéknak minősül. Ezzel összefüggésben az alábbiakra hívjuk fel a figyelmet:

A hulladék elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad válogatatlan települési hulladékként kidobni. A berendezéseket elkülönítetten kell összegyűjteni, azért, hogy azokat szétszereljék, és alkatrészeit és anyagaikat újra feldolgozzák, újrahasználgják, vagy energetikailag hasznosítsák (tűzelő- vagy üzemyanyagként villamosenergia-termelés során).

Az önkormányzatok a hulladék elektromos és elektronikus berendezések összegyűjtésére költségmentesen igénybe vehető nyilvános gyűjtőpontokat üzemeltetnek.

Kérjük, hogy a hulladék berendezést vigyék be az otthonukhoz vagy irodájukhoz legközelebbi gyűjtőhelyre.

Ha nem találunk ilyen gyűjtőhelyet, akkor a kereskedőnek, ahol vásárolták azt, át kell vennie a hulladék berendezést.

Ha már nincsenek kapcsolatban a kereskedővel, ebben az ügyben forduljanak az ACCO céghez segítségért.

A hulladék elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításának célja a környezet védelme, az emberi egészség védelme, a nyersanyagok megőrzése, a fenntartható fejlődés elősegítése, valamint jobb áruállás biztosítása az Európai Unióban. Ezt a célt szolgálja az értékes másodlagos nyersanyagok visszanyerése és az ártalmatlanítandó hulladék mennyiségének csökkentése. E célok elérését segíthetik azzal, ha a hulladék berendezést eljuttatják egy gyűjtőhelyre.

A terméken az elkülönített gyűjtést jelző ábra látható (X jellel áthúzott személygyűjtő tartály). Az ábra arra hívja fel a figyelmet, hogy a hulladék elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad válogatatlan települési hulladékként kidobni.

A Leitz TruSens légtisztítók UV-C sugárzóval is felszereltek. A cikk cseréjekor (a termék élettartama alatt) ezeket a helyi WEEE-gyűjtőbe kell visszaadni és ártalmatlanítani.

További információk és az UV-C sugárzó telepítési útmutatói / videók megtalálhatók a www.leitz.com weboldalon

Garancia

A termék működéséért rendeltetésszerű használat esetén a vásárlás dátumától számítva két év jótállást vállalunk. A jótállási időszak alatt az ACCO – saját belátása szerint – díjmentesen megjavítja vagy kicseréli a meghibásodott gépet. A jótállás nem vonatkozik a helytelen vagy nem rendeltetésszerű használat miatt fellépő hibákra. A jótállás igénybeviteléhez be kell mutatni a vásárlás dátumát igazoló dokumentumot. Ha az ACCO által nem feljogosított személy javítást vagy átalakítást végez a gépen, az érvényteleníti a garanciát. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy termékeink a műszaki adatoknál leírtaknak megfelelő teljesítményt nyújtsanak. A jelen jótállás nem befolyásolja azokat a törvényes jogokat, amelyekkel ügyfeleink az áruértékesítésre vonatkozó nemzeti jogszabályok szerint rendelkeznek.

CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Deconectați sau scoateți aparatul din priză înainte de a înlocui filtrele sau emițătorul UV-C, sau atunci când acesta nu este în uz. use.



AVERTISMENT! Pentru a reduce pericolul de incendiu sau șoc electric, nu utilizați acest purificator de aer cu un dispozitiv de control al vitezei în mod vizibil.

Nu utilizați purificatorul de aer dacă cablul de alimentare sau ștecărul este deteriorat, sau dacă priza de perete nu este bine fixată. Pentru a evita un eventual risc, dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia, sau de persoane cu calificarea necesară.

Nu treceți cablul pe sub mochete, covoare, preșuri sau alte articole similare. Nu treceți cablul pe sub mobilă sau aparate. Amplasați cablul la distanță de locurile pe unde se circulă frecvent, pentru a evita pericolul de împiedicare.



AVERTISMENT! Vizualizarea directă a luminii produse de emițătorul UV-C din acest aparat poate cauza lezarea pielii sau a ochilor. Utilizarea incorectă a aparatului sau deteriorarea carcasei acestuia poate cauza emisia de radiație UV-C periculoasă. Radiația UV-C, chiar și în doze mici, poate leza ochii și pielea. Deconectați întotdeauna de la rețeaua de alimentare înainte de a schimba becul sau executa service-ul. Înlocuiți emițătorul UV-C cu produsul 2415108 (pentru Z-2000), sau 2415111 (pentru Z-3000), fabricate de ACCO Brands.

- Înainte de utilizare, îndepărtați toate ambalajele, inclusiv punga care acoperă filtrul.
- Nu utilizați aparate deteriorate în mod vizibil.
- Acest aparat trebuie conectat numai la o priză de perete care corespunde cu tipul de ștecăr furnizat și cu puterea nominală precizată pe plăcuța indicatoare.
- Amplasați purificatorul de aer lângă priza de perete, și nu utilizați prelungitoare.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii care au împlinit vârsta de 8 ani, și de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale sau mintale, sau fără experiența și cunoștințele necesare, cu condiția să fi beneficiat de supraveghere sau de instrucțiunile necesare pentru a putea utiliza aparatul în condiții de siguranță, și să fi înțeles pericolele asociate acestei utilizări.
- Nu lăsați copiii să se joace cu acest aparat, să îl curețe, sau să încerce să execute service-ul.
- Înlocuiți emițătorul UV-C cu modelul specificat în acest manual.
- Nu încercați să executați service-ul sau să reparați singur acest produs.
- Utilizați purificatorul și SensorPod™ numai cu cablul de alimentare furnizat.
- Curățați acest aparat numai cu o cârpă umedă; nu folosiți solvenți sau înălbitor.
- Înainte de utilizare, verificați ca aparatul să fie amplasat pe o suprafață tare, fără denivelări.
- Nu blocați, și nu obstructionați, orificiile de intrare și ieșire a aerului.
- Nu vă introduceți degetele sau alte obiecte în orificiile de intrare și ieșire a aerului.
- Când purificatorul de aer este în modul Așteptare, SensorPod™ continuă să transmită un semnal/date.

Frecvență de funcționare
Wireless: 2462 MHz

Putere maximă de transmisie
(EIRP) Wireless: 0 dBm

Câștigul antenei
Wireless: 2 Dbi

Prin prezenta, ACCO UK Ltd declară că modelele de echipamente radio Leitz TruSens Air Purifier Z-2000/Z-3000 respectă cerințele Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate UE poate fi consultat la următoarea adresă de internet:
<https://declarations.accobrands.com/>

Deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE)

La finalul duratei sale de viață utilă, produsul dumneavoastră este considerat a fi DEEE. Ca urmare, este important să rețineți că DEEE nu pot fi eliminate ca deșeuri municipale nesortate. Aparatul trebuie colectat separat pentru a putea fi demontat, în așa fel încât componentele și materialele lui să poată fi reciclate, reutilizate sau valorificate (ca combustibil pentru valorificarea energetică în producția de energie electrică).

Autoritățile municipale au înființat puncte de colectare publice a DEEE, care sunt gratuite pentru dumneavoastră.

Vă rugăm să returnați DEEE la centrul de colectare cel mai apropiat de casă sau birou.

Dacă nu reușiți să găsiți un centru de colectare, comerciantul care v-a vândut produsul ar trebui să vă accepte DEEE.

Dacă nu mai țineți legătura cu comerciantul, vă rugăm să contactați ACCO pentru a vă ajuta în această chestiune.

Reciclarea DEEE este orientată spre protejarea mediului, protejarea sănătății umane, conservarea materiilor prime, îmbunătățirea dezvoltării durabile, și asigurarea unei mai bune aprovizionări cu produse în Uniunea Europeană. Toate acestea se vor realiza prin recuperarea materiilor prime secundare valoroase și reducerea volumului de deșeuri eliminate. Puteți contribui la realizarea acestor obiective returnând DEEE la un centru de colectare.

Produsul dumneavoastră este marcat cu simbolul DEEE (pubele) cu roți barată cu două linii în formă de „X”). Acest simbol vă informează că DEEE nu poate fi eliminat ca deșeu municipal nesortat.

Purificatoarele de aer Leitz TruSens sunt de asemenea echipate cu un emițător UV-C. La înlocuirea acestui articol (pe durata de viață a produsului), acestea trebuie, de asemenea, returnate și aruncate la unitatea locală de colectare DEEE.

Informații suplimentare și ghiduri / videoclipuri de instalare pentru emițătorul UV-C pot fi găsite pe site-ul www.leitz.com

Garanție

Funcționarea acestui aparat este garantată timp de doi ani de la data cumpărării, în condiții normale de utilizare. În perioada de garanție, la propria sa discreție, ACCO va repara sau va înlocui aparatul defect în mod gratuit. Defectele cauzate de utilizarea incorectă sau în scopuri necorespunzătoare nu sunt acoperite de garanție. Va fi necesară dovada datei de cumpărare. Reparațiile sau modificările făcute de persoane neautorizate de ACCO vor anula garanția. Obiectivul nostru este de a ne asigura că produsele noastre funcționează conform specificațiilor prevăzute. Această garanție nu afectează drepturile legale deținute de consumatori în conformitate cu legislația națională aplicabilă care reglementează vânzarea de bunuri.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή τροφοδοσίας προτού αντικαταστήσετε τα φίλτρα ή τον πομπό UV-C, ή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να περιοριστεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον καθαριστή αέρα με συσκευή ελέγχου ταχύτητας στερεάς κατάστασης. Μη λειτουργείτε τον καθαριστή αέρα αν το καλώδιο ή το φως έχει υποστεί ζημιά, ή αν η πρίζα τοίχου είναι χαλαρή. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, μια εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία σέρβις ή έναν κατάλληλα καταρτισμένο τεχνικό, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Μην περνάτε το καλώδιο κάτω από χαλιά, χαλάκια, διαδρόμους ή παρόμοια καλύμματα. Μην περνάτε το καλώδιο κάτω από έπιπλα ή συσκευές. Τοποθετήστε το καλώδιο μακριά από χώρους όπου κινούνται άτομα και κάπου που δεν θα σκοντάψουν πάνω του.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν κοιτάξετε απευθείας το φως που παράγεται από τον πομπό UV-C σε αυτή τη συσκευή, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο δέρμα ή στα μάτια σας. Τυχόν ακατάλληλη χρήση της συσκευής ή πρόκληση ζημιάς στο περιβλήμα ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την έκλυση επικίνδυνης ακτινοβολίας UV-C. Η ακτινοβολία UV-C μπορεί, ακόμα και σε μικρές δόσεις, να προκαλέσει βλάβη στα μάτια και στο δέρμα. Πάντα να αποσυνδέετε την παροχή τροφοδοσίας προτού αλλάξετε τη λυχνία ή εκτελέσετε συντήρηση. Αντικαταστήστε τον πομπό UV-C με το μοντέλο με κωδικό είδους 2415108 (για το Z-2000) ή 2415111 (για το Z-3000) που κατασκευάζεται από την ACCO Brands.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένης της σακούλας που καλύπτει το φίλτρο, πριν από τη χρήση.
- Οι συσκευές με εμφανείς ζημιές δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε μια πρίζα τοίχου που αντιστοιχεί στον τύπο φως τροφοδοσίας και τις ονομαστικές τιμές που αναφέρονται στην πινακίδα στοιχείων.
- Τοποθετήστε τον καθαριστή αέρα κοντά στην πρίζα τοίχου και μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, ή χωρίς εμπειρία και απαραίτητη γνώση, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή καθοδηγούνται σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με, να καθαρίζουν ή να προσπαθούν να συντηρήσουν τη συσκευή.
- Αντικαταστήστε τον πομπό UV-C με το μοντέλο που καθορίζεται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην επιχειρείτε να συντηρήσετε ή να επισκευάσετε μόνοι σας αυτό το προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε τον καθαριστή αέρα και το SensorPod™ μόνο με το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται.
- Καθαρίζετε αυτή τη συσκευή μόνο με υγρό πανί, μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λευκαντικά.
- Πριν από τη λειτουργία, να βεβαιώνεστε πάντα ότι η συσκευή βρίσκεται πάνω σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μη φράζετε και μην εμποδίζετε τις θυρίδες εισόδου ή εξόδου αέρα.
- Μην εισάγετε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στις θυρίδες εισόδου ή εξόδου αέρα.
- Όταν ο καθαριστής αέρα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, το SensorPod™ εξακολουθεί να εκπέμπει σήμα/δεδομένα.

Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)

Στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του, το προϊόν σας θεωρείται ΑΗΗΕ. Συνεπώς, θα πρέπει να σημειωθούν τα εξής: Το ΑΗΗΕ δεν προορίζεται για απόρριψη ως αδιαχώριστο αστικό απόβλητο. Προορίζεται για χωριστή συλλογή με τέτοιο τρόπο ώστε να μπορεί να αποσυναρμολογηθεί και, επομένως, τα στοιχεία και υλικά του να μπορούν να ανακυκλωθούν, να επαναχρησιμοποιηθούν και να ανακτηθούν (όπως κάποιο καύσιμο για ανάκτηση ενέργειας στην παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας). Οι εκάστοτε δήμοι έχουν ορίσει δημόσια σημεία συλλογής για τη συλλογή των ΑΗΗΕ δωρεάν για εσάς. Επιστρέψτε το ΑΗΗΕ σας στην πλησιέστερη εγκατάσταση συλλογής. Εάν αντιμετωπίσετε δυσκολία στον εντοπισμό μιας εγκατάστασης συλλογής, το κατάστημα λιανικής πώλησης από το οποίο αγοράσατε το προϊόν θα πρέπει να αποδεδειχθεί το ΑΗΗΕ σας. Εάν δεν είστε πλέον σε επαφή με το κατάστημα λιανικής πώλησης, επικοινωνήστε με την ACCO για βοήθεια σχετικά με αυτό το ζήτημα. Η ανακύκλωση ΑΗΗΕ συνδέεται με την προστασία του περιβάλλοντος, την προστασία της ανθρώπινης υγείας, τη διαφύλαξη των πρώτων υλών, τη βελτίωση της αερόρου ανάπτυξης και τη διασφάλιση καλύτερης παροχής βασικών προϊόντων στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτό θα επιτευχθεί με την ανάκτηση πολύτιμων δευτερευουσών πρώτων υλών, καθώς και με τη μείωση της απόρριψης αποβλήτων. Μπορείτε να συνεισφέρετε στην επιτυχία αυτών των στόχων, επιστρέφοντας το δικό σας ΑΗΗΕ σε μια εγκατάσταση συλλογής. Το προϊόν σας φέρει σήμανση με το σύμβολο ΑΗΗΕ (τροχήλατος κάδος απορριμμάτων διαγραμμένος με ένα X). Το σύμβολο αυτό σας ενημερώνει ότι το ΑΗΗΕ δεν πρέπει να απορριφθεί ως αδιαχώριστο αστικό απόβλητο. Οι καθαριστές αέρα Leitz TruSens έρχονται επίσης εξοπλισμένοι με έναν εκπομπό UV-C. Κατά την αντικατάσταση αυτού του αντικείμενου (κατά τη διάρκεια ζωής του προϊόντος), αυτό πρέπει επίσης να επιστραφούν και να διατεθούν στην τοπική μονάδα συλλογής ΑΗΗΕ. Περισσότερες πληροφορίες και οδηγοί εγκατάστασης / βίντεο για τον πομπό UV-C μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση www.leitz.com

Εγγύηση

Η λειτουργία της συσκευής είναι εγγυημένη για δύο χρόνια από την ημερομηνία αγοράς της, υπό τον όρο ότι υποβάλλεται σε συνηθισμένη χρήση. Εντός της περιόδου της εγγύησης, η ACCO, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, είτε θα επισκευάσει είτε θα αντικαταστήσει δωρεάν την ελαττωματική συσκευή. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που οφείλονται σε κακομεταχείριση ή σε χρήση για ακατάλληλο σκοπό. Απαιτείται απόδειξη της ημερομηνίας αγοράς. Επισκευές ή τροποποιήσεις που γίνονται από άτομα που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από την ACCO ακυρώνουν την εγγύηση. Σκοπός μας είναι να εξασφαλίσουμε ότι τα προϊόντα μας έχουν επιδόσεις σύμφωνα με τις αναφερόμενες προδιαγραφές. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα από του νόμου απορρέοντα δικαιώματα τα οποία έχουν οι καταναλωτές, σύμφωνα με τη νομοθεσία που ισχύει στη χώρα τους, που αφορά την πώληση αγαθών.

Συχνότητα λειτουργίας
Ασύρματα: 2462 MHz

Μέγιστη ισχύς εκπομπής (EIRP)
Ασύρματα: 0 dBm

Απολαβή κεραίας
Ασύρματα: 2 Dbi

Με την παρούσα, η ACCO UK Ltd δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού των καθαριστών αέρα Leitz TruSens Z-2000/Z-3000 συμμορφώνονται με την Οδηγία 2014/53/EE.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση:
<https://declarations.accobrands.com/>

BU TALİMATLARI OKUYUN VE SAKLAYIN

TR

Filtreleri veya UV-C emitörünü değiştirmeden önce veya cihaz kullanılmadığında cihazın fişini güç kaynağından çekin.



UYARI: Elektrik çarpması veya yangın riskini azaltmak için bu hava temizleyici, bir katı hal hız kontrol cihazı ile kullanılmamalıdır.

Hava temizleyiciyi hasar görmüş bir kablo veya fiş ile çalıştırmayın ve gevşemiş bir duvar prizine takmayın. Güç kablosu hasar görmüş ise tehlikeden kaçınmak için imalatçı, bakım sorumlusu veya yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir. Kabloyu halıların, kilimlerin, yollukların veya benzer örtülerin altından geçirmeyin. Kabloyu mobilyalar veya cihazların altından geçirmeyin. Kabloyu sık geçilen yerlerden ve takılıp düşme tehlikesinin olabileceği yerlerden uzak tutun.



UYARI: Bu cihazdaki UV-C emitörünün yaydığı ışığa doğrudan bakılması, cilde veya göze zarar verebilir. Cihazın uygunsuz kullanımı veya gövdesine zarar verilmesi, tehlikeli UV-C radyasyonunun yayılmasına neden olabilir. UV-C radyasyonu, küçük dozlarda dahi gözlere ve cilde zarar verebilir. Lambayı değiştirmeden veya bakımdan önce her zaman makinenin güç kaynağıyla bağlantısını kesin. UV-C emitörünü yenilemeniz gerektiğinde ACCO Brands tarafından üretilen 2415108 (Z-2000 için) veya 2415111 (Z-3000 için) numaralı kullanın.

- Cihazı kullanmadan önce filtrenin içinde bulunduğu torba dâhil olmak üzere tüm ambalajları çıkarın.
- Gözle görülür bir şekilde hasar görmüş cihazlar çalıştırılmamalıdır.
- Bu cihaz, sadece tedarik edilen fiş türüne ve anma değeri plakasındaki değere uygun bir duvar prizine bağlanmalıdır.
- Hava temizleyiciyi duvar prizinin yakınına yerleştirin ve uzatma kablosu kullanmayın.
- Bu cihaz, gözlemlenilen tutulan ya da cihazın güvenli bir şekilde kullanımını ve ilgili tehlikeleri hususunda bilgilendirilmiş olmaları şartıyla, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kabiliyetleri kısıtlı ya da deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar bu cihaz ile oynamamalı, cihazın temizliğini ve bakımını yapmaya çalışmamalıdır.
- UV-C emitörünü değiştirmeniz gerektiğinde bu kılavuzda belirtilen model kullanın.
- Bu ürünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın.
- Hava temizleyiciyi ve SensorPod™'u sadece tedarik edilen güç kablosu ile kullanın.
- Bu makineyi sadece nemli bir bez ile temizleyin, çözücü veya ağartıcı maddeler kullanmayın.
- Cihazı çalıştırmadan önce cihazın sabit ve düz bir yüzeye yerleştirildiğinden emin olun.
- Hava giriş ve çıkış deliklerini kapatmayın veya engellemeyin.
- Hava giriş ve çıkış deliklerine parmaklarınızı veya başka cisimleri sokmayın.
- Hava temizleyici bekleme modundayken SensorPod™, sinyal/veri iletmeye devam eder.

Çalışma Frekansı
Kablosuz: 2462 MHz

Azami Gönderilen Güç (EIRP)
Kablosuz: 0 dBm

Anten Kazancı
Kablosuz: 2 Dbi

ACCO UK Ltd, işbu belge ile Leitz TruSens Air Purifier Z-2000/Z-3000 telsiz ekipmanı modellerinin 2014/53/EU sayılı yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tüm metnini aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz:

<https://declarations.accobrand.com/>

Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları (EEEA)

Kullanım ömürleri sonlandığında ürününüz EEEA niteliğine kavuşur. Bu nedenle şunları dikkate almanız gerekmektedir: EEEA sınıflandırılmamış kentsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Parça ve materyallerinin geri dönüşümü, yeniden kullanımı ve (elektrik üretiminden enerji kazanımı için bir yakıt olarak) geri kazanımı için parçalarına ayrılmak üzere ayrı olarak toplanmalıdır. Belediyeler tarafından, EEEA'nın toplanması için ücretsiz olarak kullanımınıza sunulmuş kamusal toplama noktaları oluşturulmuştur. Lütfen EEEA'nızı evinize veya işyerinize en yakın olan toplama tesisine götürün.

Bir toplama tesisi bulmakta zorluk yaşıyorsanız, size ürününü satan bayi, EEEA'nızı alacaktır. Bayinizle irtibat halinde değilseniz, lütfen bu konuyla ilgili yardım almak üzere ACCO'ya danışın.

EEEA'nın geri dönüşümü; çevrenin korunması, insan sağlığının korunması, hammaddelerin korunması, sürdürülebilir kalkınmanın geliştirilmesi ve Avrupa Birliği'nde ürünlerin daha iyi bir şekilde tedarik edilmesinin sağlanmasına yöneliktir. Bu, değerli ikincil hammaddelerin yeniden kazanılması ve atık imhasının azaltılması ile mümkün olacaktır. EEEA'nızı bir toplama tesisine götürerek bu amaçların gerçekleşmesine katkıda bulunabilirsiniz.

Ürününüzün üzerinde EEEA sembolü vardır (üzerinde bir X işareti olan çöp konteyniri). Bu sembol, EEEA'nın sınıflandırılmamış kentsel atıklarla aynı şekilde imha edilmemesi gerektiğini belirtir.

Leitz TruSens hava temizleyicileri ayrıca bir UV-C yayıcı ile donatılmıştır. Bu ürünün değiştirilmesi üzerine (ürünün ömrü boyunca), bunlar ayrıca yerel WEEE toplama tesisinde iade edilmeli ve imha edilmelidir.

UV-C yayıcı için daha fazla bilgi ve kurulum kılavuzları / videoları www.leitz.com adresinde bulabilirsiniz.

Garanti

Bu makinenin işleyişi, normal şekilde kullanılması kaydıyla, satın alındığı tarihten itibaren iki yıl süreyle garantilidir. Garanti süresi içinde ACCO, kendi takdirine göre arızalı makineyi ücretsiz olarak ya tamir edecek ya da değiştirecektir. Kullanma hatalarından veya makinenin amacı dışında kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamında değildir. Garantiden yararlanabilmek için satın alma tarihinin kanıtlanması gerekmektedir. ACCO tarafından yetki verilmemiş kişilerce yapılacak onarımlar ya da değişiklikler garantiyi geçersiz kılacaktır. Amacımız ürünlerimizin belirtilen teknik özelliklere göre performans göstermesini sağlamaktır. Bu garanti, tüketicinin satılan mallara ilişkin ulusal mevzuat uyarınca sahip olduğu yasal hakları etkilemez.

انزع قابس الجهاز أو أفضل الجهاز من التيار الكهربائي قبل استبدال المرشحات أو باعث الأشعة فوق البنفسجية القصيرة الموجة UV-C، أو في حالة عدم استخدام الجهاز.



تحذير:

لخفض خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لا تستخدم منقي الهواء هنا مع جهاز يحدد السرعة بالأجسام الصلبة. لا تشغيل منقي الهواء بكابل أو قابس كهربائي تالف، أو إذا كان مقيس الحائط غير محكم التركيب. إذا كان سلك الطاقة تالفاً، يجب استبداله من قبل المُصنِّع، أو وكيل الصيانة التابع له، أو أشخاص مؤهلين بصورة ملائمة وذلك حتى تتجنب المخاطر. لا تمد السلك تحت السجاد أو البُسط أو بُسَط المرات أو غيرها من الأغصية الأرضية المشابهة. لا تمد السلك تحت الأثاث أو الأجهزة. مد السلك بعيداً عن مناطق الحركة بحيث لا يتعثر به المرار.



تحذير:

قد يؤدي النظر المباشر إلى الضوء الصادر عن باعث الأشعة فوق البنفسجية القصيرة الموجة في هذا الجهاز إلى تلف الجلد أو العين. قد يؤدي الاستخدام غير السليم لهذا الجهاز أو تلف إظهاره إلى تسرب الأشعة فوق البنفسجية القصيرة الموجة الخطرة. يمكن أن تؤذي الأشعة فوق البنفسجية القصيرة الموجة العين والجلد، حتى في حالة التعرض لجرعات صغيرة منها. قم دائماً بفصل الجهاز من التيار الكهربائي قبل استبدال المصباح أو القيام بالصيانة. استبدل باعث الأشعة فوق البنفسجية القصيرة الموجة بالبند رقم ٢٤١٥١٠٨ (للموديل Z-٢٠٠٠)، أو ٢٤١٥١١١ (للموديل Z-٣٠٠٠) المصنوع من قبل ACCO Brands.

تردد التشغيل لاسلكي: ٢٤٦٢ مجاهرتز أقصى طاقة نقل لاسلكي: صفر ديسيبل/ملي وات dBm (قدرة مكافئة متناحية الاشعاع - EIRP) كسب الهوائي لاسلكي: ٢ ديسيبل أيزوتروبي Dbi
تعلم شركة ACCO UK Ltd بموجب هذا أن موديل منقي الهواء Leitz TruSens Z / ٢٠٠٠-Z-٣٠٠٠ المزودان بالمعدات اللاسلكية يمثلان للأمر التوجيهي EU/٥٣/٢٠١٤
يوجد النص الكامل لإعلان المطابقة من الاتحاد الأوروبي على الموقع الشبكي التالي: https://declarations.accobrands.com

- قبل الاستخدام قم بإزالة التغليف بالكامل بما في ذلك الكيس الذي يغطي المرشح.
- يجب عدم تشغيل الأجهزة الواضح تلفها.
- يجب عدم توصيل هذا الجهاز إلا بمقبس حائط يتوافق مع نوع القابس المزود والقدرة المذكورة على لوحة القدرة.
- ضع منقي الهواء بالقرب من مقبس الحائط ولا تستخدم الوصلات.
- يمكن أن يستخدم هذا الجهاز من قبل الأطفال من سن ٨ سنوات وما فوق وذوي القدرات البدنية، أو الحسية، أو العقلية الأقل من العادية، أو من يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة تلقيهم الإشراف أو التعليمات عن كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للأخطار المتعلقة به.
- يجب عدم لعب الأطفال بالجهاز أو تنظيفه أو محاولة صيانتة.
- استبدل باعث الأشعة فوق البنفسجية القصيرة الموجة بالموديل المحدد في هذا الدليل.
- لا تحاول صيانة أو إصلاح هذا المنتج بمفردك.
- لا تستخدم منقي الهواء TM SensorPod إلا بكابل الطاقة المزود معها.
- نظف هذا الآلة بقطعة قماش رطبة فقط، لا تستخدم المذيبات أو سوائل التبييض.
- تأكد من أن الجهاز موضوع دائماً على سطح ثابت ومستوي قبل تشغيله.
- لا تسد منافس مدخل أو مخرج الهواء أو تعيقها
- لا تضع الأصابع أو أي أشياء أخرى في منافس مدخل أو مخرج الهواء.
- عندما يكون منقي الهواء في نمط الاستعداد، يستمر TM SensorPod في إرسال الإشارة/ البيانات.

نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

عند نهاية العمر الإنتاجي للمنتج، فإنه يُعتبر ضمن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. ومن ثم، فإنه من الضروري مراعاة ما يلي:
يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية كنفايات بلدية غير مُصنَّفة. يجب تجميعها بمفردها بحيث يمكن تفكيكها بطريقة تضمن إعادة تدوير مكوناتها وموادها، وإعادة استخدامها، واسترجاعها (كوقود لاسترجاع الطاقة في عملية إنتاج الكهرباء).
لقد قامت البلديات بتخصيص نقاط التجميع العامة لتجميع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، بشكل مجاني لك. الرجاء إعادة نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية الخاصة بك إلى مقر التجميع الأقرب إلى منزلك أو مكتبك. إذا واجهت صعوبات في تحديد مقر التجميع، فعلى بائع التجزئة الذي اشتريته منه المنتج أن يقبل نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية الخاصة بك. إذا لم تكن على اتصال ببائع التجزئة المعين، الرجاء الاتصال بشركة ACCO للحصول على المساعدة في هذا الصدد.
إن الغرض من إعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية هو حماية البيئة، وحماية صحة الإنسان، والحفاظ على المواد الخام، مع التحسين من التنمية المستدامة، وضمان إمدادات أفضل للملح الأساسية داخل الاتحاد الأوروبي. سوف يتم تحقيق هذا من خلال استعادة المواد الخام الثانوية القيمة وتقليل التخلص من النفايات. ويمكنك المساهمة في نجاح هذه الأهداف عن طريق إعادة نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية الخاصة بك إلى مقر التجميع المخصص.
يحمل المنتج الخاص بك رمز نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (سلة تجميع كبيرة تحمل علامة X). الغرض من هذا الرمز هو إخبارك بأنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية كنفايات بلدية غير مُصنَّفة.
تأتي أجهزة تنقية الهواء Leitz TruSens مزودة أيضاً ب باعث UV-C. عند استبدال هذا العنصر (خلال عمر المنتج) ، يجب أيضاً إعادة هذه العناصر والتخلص منها في منشأة جمع WEEE المحلية. يمكن العثور على مزيد من المعلومات وأدلة التثبيث / مقاطع الفيديو الخاصة ببعث الأشعة فوق البنفسجية - UV على www.leitz.com

الضمان

تضمن تشغيل هذه الآلة لمدة عامين من تاريخ الشراء، بشرط الاستخدام الطبيعي للآلة. أثناء فترة الضمان، سوف تقوم شركة ACCO وفقاً لما تراه ملائماً إما باستبدال أو إصلاح الآلة العاطلة مجاناً. لا يغطي الضمان أية عيوب ناتجة عن سوء الاستخدام أو الاستخدام لأغراض غير ملائمة. سوف يُطلب منكم إثبات تاريخ الشراء. أية إصلاحات أو تغييرات يقوم بها أشخاص غير معتمدين من قبل شركة ACCO سوف تبطل الضمان. إن هدفنا هو ضمان أداء منتجاتنا وفقاً للمواصفات المحددة. لا يؤثر هذا الضمان على الحقوق القانونية التي يتمتع بها المستهلكون وفقاً للتشريعات الوطنية السارية والتي تحكم بيع البضائع.

TruSens™

www.leitz.com/trusens



ACCO UK Limited
Oxford House
Aylesbury HP21 8SZ
United Kingdom
www.accobrand.com

©2020 ACCO Brands. All rights reserved. TruSens™, U™ & Design, SensorPod™ and PureDirect™ are trademarks of ACCO Brands. DuPont™ & the Oval logo are trademarks or registered trademarks of E.I. du Pont de Nemours and Company used under license.

21973P001